

**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

**EN: USER MANUAL**

**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**

**GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

**IT: PISTRUZIONI PER L'USO**

**RU: ИНСТРУКЦИЯ О ПРИМЕНЕНИЮ**

**ES: INSTRUCCIONES DE USO**

**FR: NOTICE D'UTILISATION**

**SR: UPUTSVA ZA UPOTREBA**

**NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING**



# Ciara

*From 0 -36 months*

*0 -15 kg*



**BG: Детска Количка CIARA Артикулен номер Q3**

**EN: Baby Stroller CIARA Item Number Q3**

**GE: Kinderwagen CIARA Artikel Nummer Q3**

**GR: Παιδικού Καροτσιού CIARA Αριθμός Ειδους Q3**

**ES: Cochecito de Niños CIARA Número de Artículo Q3**

**FR: Des Enfants Chariot CIARA Numéro D'article Q3**

**RU: Детская Коляска CIARA Номер Артикула Q3**

**RO: Cărucior Copil CIARA Nr. Articol Q3**

**IT: Passeggino CIARA Numero di Articolo Q3**

**SR: Decijih Kolica CIARA Artikl Q3**

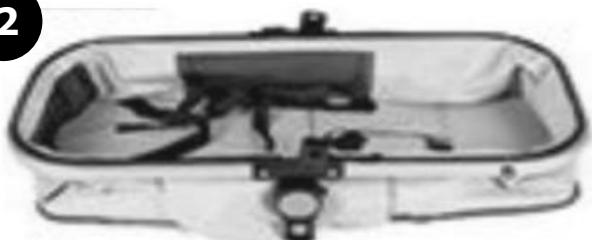
**NL: Kinderwagen CIARA Artikel № Q3**

PD -A

1



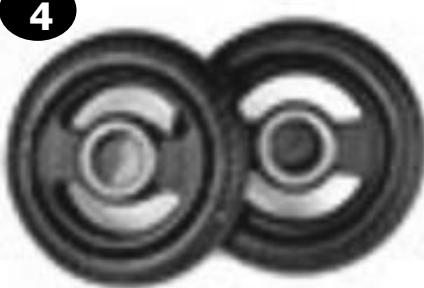
2



3



4



5



6



ПОЗИЦИИ НА КОША/ POSITIONS OF THE SEAT

PD -B



**СГЛОБЯВАНЕ/ ASSEMBLY STEPS/ ZUSAMMENSETZUNG/ МОНТАЖ/ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/  
ASAMBLARE/ MONTAJE/ ASSEMBLAGGIO/ СБОРКА/ SASTAVLJANJE/ ЗБИРКА/  
ASSEMBLAGE**

**A.**



**B.**



**C.**



D.



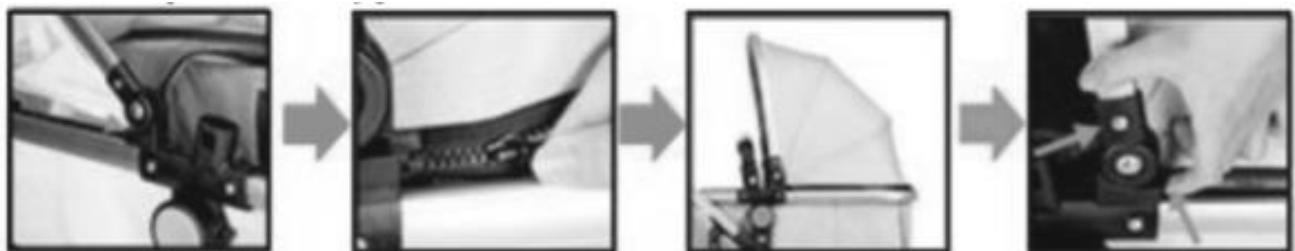
E.



F.



**G.**

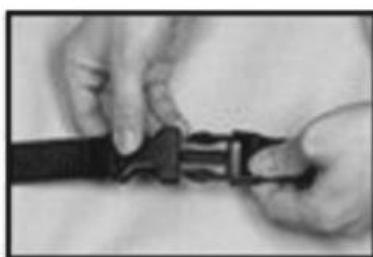


**H.**

**1**



**2**



**3**



**I.**



**ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!**

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО! СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОДУКТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

**ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ. ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ, МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ. Производителят си запазва правото да променя, която и да е част от продукта без предварително уведомление.

Тази количка е подходяща за новородени бебета и деца на възраст от 0 до 36 месеца или до 15кг (което от двете настъпи първо). Количката е произведена в съответствие с изискванията на Европейски стандарт EN 1888-1:2018+A1:2022 - „Предмети за отглеждане на малки деца. Колесни средства за придвижване на деца. Част 1: Детски колички и кошче за бебешка количка“.

Пет-точковия колан осигурява безопасност на детето. Положенията на облегалката за гръбчето на детето, на поставката за крачетата и на сенника се регулират.

Седалката се монтира в две положения, като се осигурява възможност детето да бъде с лице по посоката или срещу посоката на движение. Предпазителят е регулируем и може да се сваля по желание. Дръжката също е регулируема и може да я нагласите в желаното положение. Предното колело се върти на 360°. Сенникът може да се сваля, като така Вашата количка преминава в летен вариант.

**ВНИМАНИЕ!** Вашето дете ще бъде максимално защитено при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Обърнете внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се, че всеки, който ползва количката, е запознат с инструкцията и я спазва. Не използвайте части или аксесоари за количката, които не са одобрени от производителя или дистрибутора, защото това може да изложи на риск Вашето дете и да доведе до анулиране на гаранцията на количката.

**ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА****ВНИМАНИЕ!**

- 01. ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.**
- 02. НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР.**
03. Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване.
04. За да избегнете нараняване, уверете се, че детето е на безопасно разстояние, преди да разгънете или съннете този продукт.
05. Не оставяйте детето да си играе с този продукт.
06. Да се използва обезопасителен колан, след като детето започне да сяда без чужда помощ.
07. Преди употреба да се провери дали са правилно задействани приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче.
08. За ползване от новородени бебета се препоръчва най – наклонената позиция.
09. Приспособлението за паркиране (спирачната система) трябва да се задейства при поставяне и изваждане на деца.
10. Всеки товар, закрепен на дръжката и/ или на гърба на облегалката, и/ или на страните на количката, може да повлияе на стабилността на количката.
11. Не претоварвайте количката. В противен случай тя може да се обърне и детето да се нарани.
12. Не трябва да се използват принадлежности, които не са одобрени от производителя.
13. Количката е предназначена за ползване от едно дете, не позволявате на две или повече деца да се возят в нея.
14. Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да надвишава 3 кг. Не претоварвайте коша за багаж и не го използвайте за возене на деца в него. Ако не спазвате тези указания, се анулира гаранцията на количката.
- 15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги използвайте системата за задържане.



- 16.** Преди да поставите детето в количката се уверете, че е напълно разгъната и всички заключващи механизми са задействани, за да предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване.
- 17.** Преди употреба проверявайте дали количката е правилно разгъната, дали всички части са в изправност и са фиксирани правилно в избраното положение. Прекратете използването, ако има износени или разхлабени съединения, повредени или липсващи части.
- 18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт не е подходящ за тичане или пързалияне.**
19. Никога не поставяйте възглавничка или матраче, по-дебело от 25 mm в количката.
20. Винаги закрепяйте колана между крачетата към колана през кръстчето, за максимална защита и безопасност, когато детето Ви започне самостоятелно да се изправя на краченца и ръчички!
- 21. Седалката (функция летен кош) не е подходяща за деца под 6 месечна възраст**
22. Не сгъвайте количката и не регулирайте позициите на гръбчето, докато детето е в нея!
23. Винаги използвайте системата за задържане!
24. Когато кошът е инсталiran на количката, моля, не отваряйте механизма на сгъване.
25. Не използвайте количката по стълби или бордюри. Това може да се отрази на здравината на конструкцията и сглобката.
26. Автомобилното детско столче не замества детско кошче или легло. Ако детето Ви се нуждае от сън, то трябва да бъде сложено в подходяща бебешка количка, детско кошче или легло.
27. Трябва да се ползват само резервни части, които да са доставени и/или препоръчани от производителя/дистрибутора.
28. Сглобяването, сгъването и разгъването на количката трябва да се извърши само от възрастен.
29. Винаги дръжте предпазния борд закрепен към рамата на количката, докато детето е в количката! Опасно за детето е да вдигате количката посредством борда!
30. Не позволявате на детето да се изправя в количката, да се катери или да виси на нея!
31. Не позволявате на деца да си играят с количката! Опасно е деца или животни да играят и тичат в близост до количката или под нея!
32. Не използвайте количката по стълби или ескалатори, защото може да загубите контрол над продукта, детето да падне и да се нарани! Трябва да сте с повишено внимание при слизане или качване на тротоар или стъпало.
33. ВНИМАНИЕ! ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН. Не използвайте продукта в близост до преки източници на топлина - отопителни уреди, готварски печки или открит огън.
34. Избягвайте употребата в близост до водни тела (басейни и др.)!
35. Не използвайте по неравни терени, чакълести повърхности, в тревисти местности (по поляни или морави), кални участъци.
36. След разопаковане на продукта, отстранете всички опаковъчни материали. Те не са играчка и не позволявате на децата да си играят с тях.
37. Дръжката на количката е за направляване на посоката, а не за да се натиска и да се качва количката на тротоари и стълби.
38. Кошът (функция за новородени) е предназначен за използване от дете, което не може да сяди без чужда помощ, да се претъркува и изправя на ръцете и колената. Максимално тегло на детето: 9 kg.

## ЧАСТИ И ВЪЗМОЖНИ ПОЗИЦИИ НА КОША

**ВИЖТЕ ФИГУРИ PD-A И PD-B:**

**PD-A:** 1. Рамка и кош; 2. Твърд кош; 3. Предни колела; 4. Задни колела; 5. Предпазен борд; 6. Сенник

## МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА

**1. РАЗГЪВАНЕ НА РАМКАТА НА КОЛИЧКАТА – ИЛЮСТРАЦИЯ А:** Дръпнете дръжката нагоре, когато тръбата достигне до крайна позиция и трябва да чуете щракване, когато тръбата се застопори.

**2. МОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИ ГУМИ – ИЛЮСТРАЦИЯ В:** Вкарайте предното колело в съответното гнездо в количката, когато се застопори, трябва да чуете щракване. Уверете се, че предните колела са здраво прикрепени. Натиснете механизма за застопоряване на предното колело надолу, за да фиксирате движение в една посока, вдигнете го нагоре, за да се движат свободно колелата на 360 градуса.

**3. МОНТИРАНЕ НА ЗАДНИ ГУМИ – ИЛЮСТРАЦИЯ С:** Вдигнете задната част на рамката нагоре, сложете задните колела на оста, когато са прикрепени здраво трябва да се чуе изщракване. За да задействате устройството за паркиране и застопорите двете задни колела, натиснете надолу педала на задната ос. За да ги освободите, го повдигнете нагоре.

**4. МОНТИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ БОРД – ИЛЮСТРАЦИЯ D:** Поставете предпазния борд в пластмасовото гнездо и се уверете, че е фиксиран. Червеният бутон трябва да излезе през предназначения за него отвор. За да го освободите, натиснете червения бутон на предпазния борд.

**5. МОНТИРАНЕ НА КОША – ИЛЮСТРАЦИЯ E:** Поставете коша в точките на инсталiranе от всяка страна на шасито. Натиснете надолу, докато бутоните застанат в предназначените за това отвори. Натиснете кръглия бутон, за да регулирате ъгъла на коша. След това застопорете с палчето.

**6. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛANI – ИЛЮСТРАЦИЯ F:** Вкарайте двете езичета на надбедрения колан в катарамата от двете страни, трябва да щракнат, когато са правилно поставени. Раменните колани се поставят като металните езичета се съберат и се вкарат в катарамата.

Пълзгащите се регулатори са поставени и трябва внимателно да се регулират от всяка страна, така че коланът да бъде пристегнат около детето ви без да причинява дискомфорт. Натиснете бутона на катарамата, издърпайте, за да отворите.

**7. МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА СЕННИКА – ИЛЮСТРАЦИЯ G:** Прикрепете сенника към горната част на рамката. Дръпнете ципа. Издърпайте напред сенника, за да го разтегнете и назад – за да съннете.

#### **8. РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГРЪБ – ИЛЮСТРАЦИЯ H:**

На гърба на количката има 3 обезопасяващи катарами. За да преминете в режим сядане – закопчайте трите катарами. За да преминете в режим лежене – откопчайте трите катарами.

1. Горна катарама; 2. Средна катарама; 3. Долна катарама

**9. СЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА – ИЛЮСТРАЦИЯ I:** Натиснете заключващите механизми едновременно и от двете страни. Натиснете назад едновременно с двете ръце.

След като се сънне количката е компактна и удобна за носене.

### **ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОДУКТА**

1. Редовно проверявайте заключващите устройства, спирачките, безопасните колани и закопчалките, съединенията и фиксиращите механизми, за да сте сигурни, че са изправни, не са износени или повредени.

2. Ако установите разхлабени, скъсани и повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани от оторизиран сервис или подменени с оригинални части. В противен случай, гаранцията на количката ще бъде анулирана.

3. Не правете модификации по конструкцията и не подменяйте износените части с такива, които не са подходящи и не са оригинални. Това може да доведе до неправилното функциониране на количката и до нараняване на детето Ви. А също така до анулиране на гаранцията на количката.

4. За да почистите дамаската, замърсените пластмасови или метални части от продукта, използвайте мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода.

5. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт. НЕ перете в пералня сваляемите части и аксесоари - сенник и др., защото това може да доведе до тяхната повреда. В противен случай, гаранцията ще бъде анулирана. 6. Винаги след почистване оставяйте количката да изсъхне напълно и след това я използвайте или приберете за съхранение.

7. Съхранявайте количката на закрито. Въздействията на околната среда - морски въздух, посипани със соли пътища, киселинни дъждове и др., както и съхранението на открито водят до появата на корозия.

8. Не съхранявайте количката във влажна среда. В случай, че сте използвали количката във влажна среда, трябва да я разгънете, да я подсушите със суха кърпа и оставете да изсъхне напълно по естествен начин. Възможно е да се появят мухъл по количката, ако я съхраните влажна.

9. Прекаленото излагане на слънце допринася за по-бързото стареене на пластмасовите части и избледняване на дамаската.

10. Не поставяйте други предмети върху количката - чанти с багаж и покупки, дамски чанти и т.н., когато я използвате или я съхранявате, защото това може да я повреди и да доведе до нараняване на детето в нея.

Неследвайки това указание, гаранцията се анулира.

**Произведено за MONI в КНР**

**Производител и Вносител: Мони Трейд ООД**

**Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1**

**Тел.: 02/ 936 07 90; уеб сайт: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

# ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Настоящите Общи гаранционни условия за продукти и стоки, предлагани от „МОНИ ТРЕЙД“ ООД са изгответи и изцяло съобразени със Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите.

## РАЗДЕЛ I

### ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

**1.1. „Мони Трейд“ ООД**, вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриска зона, ул. „Доло“ № 1, представявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител („Дружество/то“) операира в търговската мрежа чрез свои физически магазини и онлайн магазин с интернет адрес: <https://moni.bg/>.

#### 1.2. ФОРМА ЗА КОНТАКТ:

Телефон за контакт:	Email:
+359 02 936 079	<a href="mailto:office@moni.bg">office@moni.bg</a>

2. Съобразно стопанската си дейност Дружеството извършва продажби на продукти/стоки на крайни и други потребители чрез своите физически и/или онлайн магазини (дистанционна продажба/продажба от разстояние).

**2.1. При осъществяване на продажби от физически магазини**, Дружеството декларира, че е поставило на видно и удобно място в търговските си обекти всички свои вътрешни актове, включително, но не само Общи условия, Гаранционни условия, условия, свързани със защитата на личните данни, политики и други, които са на разположение за запознаване и информиране на своите клиенти/потребители/посетители.

**2.1.1.** При осъществена сделка във физически магазин, Дружеството презюмира, а потребителят се съгласява и декларира, че се е запознал и е информиран с Общите условия на продажбата, включително, но не само с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, поставени на видно място в търговските обекти на Дружеството.

**2.2. При осъществена сделка от разстояние чрез онлайн магазина** на Дружеството, потребителят извършва подобна декларация за съгласие, информираност и запознаване с всички и всякакви документи, правила и условия между него и Дружеството, включително, но не само и с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, ръчно през електронния сайт на Дружеството.

3. Настоящите гаранционни условия, общите условия, условията за защита на личните данни, Политика/и правила, включително но не само и всички и всякакви други условия и документи са на разположение на потребителите на електронния сайт на дружеството.

4. При промяна, допълнение и/или изменение на настоящите гаранционни условия, Дружеството се задължава на електронния си сайт да уведоми потребителите си (включително и тези, за които важат към момента на промяната гаранционните срокове и условия) за такава промяна. Всяка промяна, допълнение и/или изменение влиза в сила от момента на публикуването ѝ на електронния сайт на Дружеството и има ефект, включително и при заварени положения между Дружеството и неговите потребители. Потребителите се считат уведомени в отношенията между тях и Дружеството от публикуването на промяна/допълнение и/или изменение на електронния сайт на Дружеството.

5. Дружеството се задължава да предостави и/или изпрати ведно със стоката/ите (при сделка от разстояние, осъществена чрез онлайн магазина на Дружеството) Гаранционна карта. В гаранционната карта се съдържа информация за настоящите гаранционни условия, вида стока/продукт и др.

**6.1.** Дружеството предоставя 24-месечна търговска гаранция на първоначалния краен потребител на своя продукт (детски стоки), че същият няма дефекти в материалите и изработката, като потвърждава, че продуктите и стоките, предлагани от Дружеството са произведени в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за тези продукти, и че тези продукти са без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

**6.2.** Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продукта от дадения дистрибутор.

**6.3.** Всеки нов продукт е със защитена с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 /две/ години.

**7.** Продуктите/стоките с производител „Мони Трейд“ ООД и/или на предлагани чужди марки, чиито официален представител за България е „Мони Трейд“ ООД, имат срок на гаранция 24 /двадесет и четири месеца/, считано от датата на закупуване на стоката от физически магазин и/или от онлайн магазина на Дружеството. За дата на закупуване при сделка от разстояние, се приема датата на получаване на стоката.

**8. Определения. Стари.**

**8.1.** „**Потребител**“ по смисъла на Допълнителните разпоредби от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите е всяко физическо лице, което придобива стоки от Дружеството, които не са предназначени за извършване на търговска или професионална дейност, както и всяко физическо лице, което сключва договори за продажби на стоки и действа извън рамките на неговата търговска или стопанска дейност, занаят или професия. Настоящите Общи гаранционни условия не уреждат и не се прилагат в отношенията между Дружеството и клиенти – юридически лица.

**8.2.** При продажба на предлаганите продукти/стоки на Потребител, Дружеството действа като „Търговец“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за защита на потребителите и „Продавач“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, с всички произтичащи от това задължения.

**9.** Дружеството отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока, съгласно правата на „Потребителя“ по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, което съществува в момента на доставяне на стоката и което се появява в рамките на две години, считано от този момент. Срокът спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

**10.** Правото на рекламиация на Потребителя включва да поиска от Дружеството да приведе стоката в съответствие, като може да избере между ремонт или замяна на стоката.

**11.** Правото на рекламиация **НЕ** може да бъде упражнено без предоставен от страна на Потребителя, в момента на рекламиацията касова бележка, фактура или документ, удостоверяващ плащането за стока, закупена от „Мони Трейд“ ООД, предмет на рекламиацията, от който да са видни названието на търговеца, датата на покупка и името на стоката, както и гаранционна карта.

**11.1.** Правото на рекламиация **НЕ** може да бъде упражнено и при не предоставяне от страна на потребителя на продукта/стоката в неговата/нейната цялост.

**11.2.** При предявяване на рекламиация Потребителят посочва предмета на рекламиацията, предпочитания от него начин за удовлетворяване на рекламиацията и адрес за контакт.

**12.** Правото на рекламиация може да бъде упражнено във всеки от търговските обекти на Дружеството на територията на страната, в които се осъществява подобна търговска дейност като тази в обекта, откъдето е закупена стоката.

**13.** След направена от Потребителя рекламиация (устно или писмено) в срока по т. 9 по-горе, Дружеството я вписва в регистър за рекламиции и издава на Потребителя документ, съдържащ датата, номера, под който рекламиацията е вписана в регистъра, вида на стоката и подпис на лицето, приело рекламиацията. Дружеството си запазва правото да направи оценка на предявената рекламиация.

**14.** След вписването Дружеството разполага с един месец, считано от уведомяването му от потребителя за несъответствието, в който да ремонтира или замени стоката с нова.

**15.** Дружеството може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него.

**16.1.** Ако се окаже, че нито една от двете изброени в т. 10 по-горе алтернативи не е възможна, то Потребителят има право:

- да получи пропорционално намаляване на цената;
- да развали договора.

**16.2.** Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително.

**17.** Потребителят не може да претендира възстановяване на заплатената сума или отбив от цената на друг, по-скъп продукт/стока, когато Дружеството приеме да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламиацията.

**18.1.** Правото на рекламиация **НЕ** може да бъде упражнено от Потребителя и Дружеството не носи отговорност за гаранционен ремонт или замяна в случаите на дефект на продукта/стоката в следствие на:

- не спазени указания от инструкциите за сглобяване от инструкциите за сглобяване, монтаж и профилактика;
- не спазени указания от ръководството относно поддръжката и правилната употреба;
- стоката е неправилно и/или частично сглобена;
- има повърхностни наранявания, получени по време на експлоатацията на стоката по време на нейното пренасяне, транспорт или съхранение;
- повредата е възникната вследствие на небрежна, непредпазлива експлоатация, претоварване и/или съхранение в неподходяща среда, както и при злоупотреба и/или умишлено увреждане на вещта;

- повредата е възникната вследствие на употреба на стоката за цели, различни от предназначението им (вкл. демонстрации, отдаване под наем, заем за послужване, тестове и др.);
- стоката е ремонтирана в неоправомощен от производителя сервис или от други лица;
- има извършена промяна или модификация на конструкцията;
- повредата е получена вследствие на монтирани от потребителя части и аксесоари, различни от спецификацията на стоката при продажбата;
- повредата е получена вследствие на механично въздействие – удар, падане, изкъртване, всяко от които да предизвика нараняване, счупване, липса или одраскване;
- дефектите са получени в резултат на въздействие на външни сили – включително, но не само природни бедствия, счупвания след удар, катастрофа, промишлени изпарения, агресивни миещи препарати и др. подобни

**18.2.** Обстоятелства, при които гаранцията на стоката се запазва, но за една част от повредените части, които подлежат на амортизация по време на нормалната експлоатация на стоката, същите части и ремонтът се заплащат от потребителя.

Такива части са:

- **за ДЕТСКИ КОЛИЧКИ** – следните компоненти и части от количките, които могат да бъдат изгубени или увредени по невнимание, като: неопренови дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарами, пластмасови бутони, капачета и копчета, счупени куполи и сенници, избеляла или скъсана тапицерия – като тези детайли е възможно да бъдат ремонтирани или заменени срещу заплащане. Гаранцията не покрива също така и спукани, скъсани или пропрети вътрешни или външни гуми;
- **за СТОЛЧЕТА ЗА КОЛА, ТВЪРД КОШ ЗА КОЛИЧКА И КОШНИЦИ** – неопренови дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарами, пластмасови бутони, капачета и копчета;
- **За КОШАРИ ЗА СПАНЕ И ИГРА** – избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарами, пластмасови бутони, капачета и копчета, матрак, комарник, балдахин, музикални въртележки, повивалник и др. аксесоари;
- **ЗА БЪНДЖИ, ЛЮЛКА, ШЕЗЛОНГ, ПРОХОДИЛКА, СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНИЕ** - избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарами, пластмасови бутони, капачета и копчета, горната табла и др. аксесоари;
- **ЗА КЕНГУРА И КОЛАНЧЕТА ЗА ПРОХОЖДАНЕ** – мрежи за проветрение, цип, тик-так копчета и др. аксесоари;
- **ЗА ПОМПИ ЗА КЪРМА** – маркучи и шишета, биберони, капачки, силиконови части, ръкохватка и други аксесоари;
- **ПРОДУКТИ ЗА БАНЯ И ХИГИЕНА** – аксесоари.

**18.3.** Потребителят се задължава преди да предприеме действия за рекламирана на стока в гаранционен срок, закупена от онлайн магазин и/или физически магазин/търговски обект на Дружеството да провери дали стоката отговаря на описаните в т. 18.1 и 18.2. условия, като обърне особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

**18.4.1.** При изпращане на стоката за рекламирана, за да бъде приета, Потребителят се задължава:

1. Да почисти добре стоката и в пълна окомплектовка да я постави в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпази стоката от увреждане при транспорт;
2. В опаковката да постави следните документи и данни:
  - копие на касовата бележка/финансов бон/ и фактура, издадени при закупуването на стоката;
  - гаранционна карта;
  - други документи, в случай на такива, като например, вкл., но не изчерпателно – протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията на потребителя по основание и размер;
  - описание на несъответствието според потребителя – дефектът или проблемът при употребата на стоката.

**18.4.2.** В случай че при предаване/получаване на върнатата стока, Дружеството установи, че е налице повреда, не описана и несъответстваща с описаните на Потребителя, то страните се съгласяват и презумират, че повредата се дължи и/или се е осъществила по вина на Потребителя и/или трето лице, вкл. превозвач, за което Дружеството не отговаря.

**18.5.** След като Дружеството получи стоката, обект на рекламирана, изпълнява задължението си по вписване в регистъра на предявлените рекламиации.

**18.6.** Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за Потребителя.

**18.7.** В случай че са изпълнени изброените условия и рекламираната е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като Потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни

- 18.8.** Когато рекламирането е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на Потребителя.
- 18.9.** При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане само след изричното съгласие на Потребителя.
- 18.10.** След сервизните действия по предявената рекламирана (преглед на доставената стока и придрожаващите документи, оценка на основателност на рекламираната, ремонт) се издава акт за удовлетворяване на рекламираната. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат/предоставят на Потребителя.

**18.11.** Данни за сервиз:

Адрес: гр. София, кв. „Требич“, ул. „Доло“ 1

Тел.: +359 2 936 07 90

Имейл: [sklad@moni.bg](mailto:sklad@moni.bg); [web@moni.bg](mailto:web@moni.bg)

**19.** При онлайн услуги (Договори от разстояние) Потребителят има право да се откаже от договора, без да посочва причина, без да дължи обезщетение или неустойка в 14-дневен срок, считано от датата на приемане на стоките от потребителя или от трето лице.

**20.** Когато Потребителят иска да се откаже от онлайн покупката си, той информира Дружеството за решението си преди изтичането на срока посочен в т. 19 и следва да попълни формулар като заяви недвусмислено решението си да се откаже от договора.

**21.1.** Разходите за връщане на стоката включително, но не само чрез куриер при онлайн покупка се заплащат от Потребителя, освен в случаите при разваляне договора от страна на Потребителя по вина, за която Дружеството отговаря и бъде доказана. Стоката може да бъде върната и във всеки търговски обект на Дружеството.

**21.2.** Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продукта или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт на продукта. Продуктът ще бъде върнат на потребителя за негова сметка. Дружеството, по свой избор, ще поправи или замени части от продукта, които са доказано дефектни, поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Дружеството в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пресертифицирани за употреба. Ограниченната гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз, различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.

**22.** Дружеството възстановява всички суми, получени от потребителя, не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която е бил уведомен за решението на потребителя да се откаже от договора.

**23.** Дружеството е длъжно да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя за плащане на цифровото съдържание или цифровата услуга, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

**24.** При упражняване правото на отказ от договора от страна на Потребителя, Дружеството може да възпрепятства всяко следващо използване на онлайн услуга, като например блокира профила на потребителя (в случай че е налице подобна функционалност на електронния сайт/онлайн магазина).

**25.** При всяко връщане на стоката/продукта от страна на Потребителя без основанието за това, Потребителят е длъжен да предостави стоката/продукта в негова цялост. В хипотеза, при която Потребителят се отказва от договора съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Потребителят е длъжен да върне и стоката без следи от употреба и/или амортизация.

**26.** Дружеството предлага единствено нови продукти и стоки.

**27.** Срокът на гаранционно обслужване за всеки артикул, който има такова, е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на закупуването му, вкл. и съгласно посоченото в т. 7 по-горе. Дружеството се задължава да отстрани гаранционен дефект във гаранционен период във възможно най-кратък срок, като максималният не може да надвиши 30 /тридесет/ работни дни, като Потребителят следва да изпълни указанията за връщането му.

**28.** При дефект на продукт/стока по време на гаранционния период и при изпълнение указанията и условията за връщането му съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предприема едно от следните действия:

- Подмяна на същия или равностоен продукт на този, закупен от потребителя;
- Ремонт.

**29.** Дружеството има право да възстанови обратно изцяло или частично покупната цена на продукта/стоката, като информира потребителя, а последният се съгласява, че предвид напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности, продуктът/стоката, който/която изпрати/представи на потребителя като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния продукт/стока, който потребителят е закупил.

**30.1.** Гаранцията не се отнася и включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация.

**30.2.** Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване, злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана.

**30.3.** Потребителят е отговорен периодично да преглежда продукта съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването.

**32.4.** В случай че потребител е поправил сам дефектна част или е използвал неоторизиран сервис или ако е използвал част, която не е предоставена от Дружеството, производителят, както и всички представители, са освободени от отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука.

**30.5.** Продуктите и стоките за деца са предназначени индивидуално за употреба само от едно дете.

**30.6.** Гаранционните условия се прекратяват при даване на продукта под наем, при продажба на втора употреба или при претоварване. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на потребителя. В такива случаи, потребителят носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба.

**31.1.** При осъществяване на продажба на продукт/стока, който изисква инсталирането и/ли монтажа му, при установяване на дефекти в гаранционния срок, потребителят следва да уведоми за такъв дефект Дружеството с оглед законовите положения.

**31.2.** При продажба на стоки/продукти, за които е необходима специална инсталация и монтаж, Дружеството се задължава да извърши такива, в случай че тази услуга е включена в цената и/или да извърши такива, в случай че инсталацията и/или монтажът са заплатени отделно.

**31.3.** При дефект на подобна стока, Дружеството се задължава да извърши ремонт и да демонтира стоките, които са били инсталирани от него съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението му е да ремонтира или да замени стоките, включително да ги демонтира, когато не съответстват и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтирани стоки и/или да поеме разходите за демонтаж и инсталиране на стоки.

**31.4.** При хипотези, при които:

- потребителят не е заплатил услугата по инсталация и/или монтаж и/или същата/същите не са включени в цената на продукта/стоката;
- потребителят сам е демонтирал и/или deinсталирали продукт/стока, за дружеството не възниква отговорността по т. **31.3** по-горе и същите не подлежат на ремонт, замяна, демонтаж и/или deinсталация като задължение в гаранционния период.

**32.1.** При продажба на стока/продукт от вида на „цифрови стоки“ съгласно определението им в Закона за предоставяне на цифрово съдържание, цифрови услуги и за продажба на стоки, се прилагат всички законови разпоредби в тази връзка, включително, но не само правилата за поправка/ремонт от Дружеството в рамките на т.нар. „разумен срок“ с оглед по-голямата техническа и функционална сложност на продукта/стоката, включително, но не само с оглед спецификата на по-дългите срокове за доставка на подобни части и/или материали за цифровите стоки.

**32.2.** С цел пълнота на настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предоставя линк с извлечение от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, както следва: <https://dv.parliament.bg/DVWeb/showMaterialDV.jsp?idMat=156454>. В случай че същите не са достъпни на хартиен носител, Потребителят може да го открие на официалния сайт на „Мони Трейд“ ООД.

**ФОРМУЛЯР ЗА УПРАЖНЯВАНЕ ПРАВО НА ОТКАЗ**

До „МОНИ ТРЕЙД“ ООД,

вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК 131452175, със седалище и адрес на управление в гр. София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриска зона, ул. „Доло“ № 1, представявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител

**С настоящото уведомявам, че се отказвам от сключения от мен договор за покупка на следните стоки:**

.....  
*/описание на продукта/*

**Стоката е получена на .....**  
*/посочва се датата на получаване от потребителя/*

.....  
*/Име на потребителя/*

**гр./с.....**  
*/Адрес на потребителя/*

.....  
*/Дата/* ..... */Подпись на потребителя/*

---

Срокът за отказ е 14 /четиринадесет/ дни, считано от датата на получаване на стоката. За да упражните правото си на отказ, трябва да ни уведомите за Вашето име, адрес и телефонен номер и за решението си да се откажете от договора с писмо, изпратено по пощата. Можете да използвате приложения стандартен формуляр за отказ, но това не е задължително. За да спазите срока за отказ от договора, е достатъчно да изпратите съобщението си относно упражняването на право на отказ преди изтичането на срока за отказ от договора.

# ГАРАНЦИОННА КАРТА

## ИМЕ НА КЛИЕНТА

/Име и фамилия/

## ИМЕ НА ПРОДУКТА

/Продукт/

/Сериен номер/

## ГАРАНЦИОНЕН СРОК

### Издадена на:

/дата/

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ СЪМ ЗАПОЗНАТ И ПРИЕМАМ ОБЩИТЕ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВЕЦА.  
СТОКАТА Е ИЗПРОБВАНА И ПРЕДАДЕНА С ПЪЛНА КОМПЛЕКТАЦИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ.**

/подпис на клиента/

## ЗА ТЪРГОВЕЦА

/Име и фамилия/

/Дължност/

/подписа/

/печат на Търговеца/

### Условия на гаранцията:

С тази гаранция търговецът на стоката „МОНИ ТРЕЙД“ ООД поема гаранционните си задължения към Потребителя/Клиента и определения ред за извършване на рекламиации при доказани гаранционни събития съгласно Общите гаранционни условия. Гаранцията важи само за територията на Република България. Гаранцията важи при представяне на тази гаранционна карта!

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**

READ CAREFULLY! CONTAINS IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS FOR THE PRODUCT AND ITS SAFE USE.

**WARNING!** THE SCHEMES AND FIGURES IN THIS MANUAL ARE ILLUSTRATIVE AND FOR GUIDANCE ONLY. THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM. The manufacturer reserves his rights to make changes on the design of the product in order to improve it.

**This stroller is suitable for newborn babies and children aged up to 36 months or weighing up to 15 kg (whichever comes first).**

The stroller is manufactured in accordance with the European standard EN 1888-1:2018+A1:2022 - Child care articles - Wheeled child conveyances - Part 1: Pushchairs and prams. Five-point safety belt ensures safety to the child. The positions of the backrest, footrest and canopy can be adjusted.

The seat is installed in two positions and it allows for the child to face the direction of movement or against the direction of movement. The front bumper can be removed by request. The handle is also adjustable and can be adjusted in the desired position. The front wheel turns at 360°. The canopy can be removed – that is how your stroller becomes in summer variant.

**WARNING!** Your child will be maximally protected if you follow the warnings and recommendations from the instructions! Pay attention to the warnings provide all necessary in order to avoid the risk of injury or impairment of the child if you do not provide its safety! You are responsible for the safety of the child, if you do not follow and do not comply with these warnings and recommendations! Make sure that anyone who uses the stroller is familiar with the instruction and follows it. Do not use parts or accessories for the stroller, which are not approved by the manufacturer or the distributor, because this may put your child at risk and to lead to voiding of the warranty of the stroller.

## WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

**WARNING!**

**01. IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

**02. NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED.**

**03. Ensure that all locking devices are engaged before use.**

**04. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**

**05. Do not let the child play with this product.**

**06. As soon as the child is able to sit up by itself, always use a safety belt.**

**07. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.**

**08. The most inclined position is recommended for newly born babies.**

**09. The parking device (braking system) must be engaged when placing and removing the children.**

**10. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.**

**11. Do not overload the luggage basket. Otherwise it may upturn and the child in it may get injured.**

**12. Accessories which are not approved by the manufacturer must not be used.**

**13. The stroller must be used for one child only. Do not allow two or more children to ride in it.**

**14. The maximum weight capacity of the luggage basket is 3 kg. Do not overload the luggage basket and do not use it to transport children in it. If you do not follow these instructions the warranty of the stroller shall be voided.**

**15. WARNING: Always use the restraint system.**

**16. Before placing the child in the stroller, make sure that it is completely unfolded and all locking mechanisms are engaged in order to avoid injury of the child in case of a sudden folding.**

**17. Before use check whether the stroller is properly unfolded and whether all parts are in good working order and are fixed properly in the chosen position. Stop using it if there are worn or loose connections, damaged or missing parts.**

**18. WARNING! This product is not suitable for running or skating.**

**19. Never place a pillow or a mattress wider than 25 mm in the stroller.**

**20. Always attach the crotch belt to the waist belt for maximum protection and safety, when your child starts to rise by itself on hands and knees!**



21. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
22. Do not fold the stroller and do not adjust the positions of the backrest while the child is in it!
23. **ALWAYS** engage the brake/parking device, while you do not hold the stroller or leave it even for a while.
24. When the pram body is installed on the stroller, please do not disengage the folding mechanism.
25. Do not use the stroller on stairs or the pavement. This may affect the strength of the construction and the assembly.
26. The car seat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
27. Only spare parts which are supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
28. The assembly, folding and unfolding of the stroller must be performed by an adult only.
29. The bumper bar should always be attached to the frame of the stroller while the child is in the stroller! Do not lift the stroller by its board, it is dangerous for the child!
30. Do not allow the child to stand up in the stroller, climb or hang from it!
31. Do not allow children to play with the stroller! It is dangerous for children or animals to play or run close to the stroller or under it!
32. Do not use the stroller on stairs or escalators, because you may lose control of the product, the child might fall and get hurt! You should pay extra attention while ascending or descending the pavement or a step.
33. **WARNING! KEEP FROM FIRE.** Do not use the product close to direct sources of heat – heating devices, cookers or open fire.
34. Avoid using the product close to water bodies (pools, etc.)!
35. Do not use on uneven terrains, gravel surfaces or grassy areas (on meadows or lawns), muddy areas.
36. After unpacking of the product, remove all packing materials. They are not a toy, do not allow your children to play with them.
37. The handle of the stroller is for guiding the direction, not for pushing and loading the stroller on sidewalks and stairs.
38. Use the basket for a child that cannot sit without someone's help, to roll and stand up on its own, using your hands and knee support! Maximum weight of the child: 9 kg.

## PARTS AND POSSIBLE POSITIONS OF THE SEAT

SEE FIGURES PD-A and PD-B:

PD-A: 1. Frame and cot; 2. Carrycot; 3. Front wheels; 4. Rear wheels; 5. Armrest; 6. Canopy

## ASSEMBLY STEPS AND USE

**1.UNFOLDING THE STROLLER FRAME – ILLUSTRATION A:** Unhook the folding mechanism, lift the handle until the tube locks in place, you should hear a clicking sound.

**2.INSTALLING THE FRONT WHEELS – ILLUSTRATION B:** Insert the front wheel in the respective opening in the stroller housing. Make sure that the front wheels are securely attached. Press the mechanism for fastening of the front wheel down in order to fix a one-way direction lift it up for the wheels to move freely.

**3.INSTALLING THE REAR WHEELS – ILLUSTRATION C:** Lift the rear part of the frame and insert the rear wheels on the axle; make sure that they click in place and are attached securely. Step on the rear side of the brake in order to stop, in order to release the brake, step on the front side.

**4. INSTALLING THE ARMREST – ILLUSTRATION D:** Place the bumper bar in the plastic housing and make sure it is fixed. The red button must pop out of the opening intended for it. In order to release it, press the red button of the bumper bar.

**5.INSTALLING THE CARRYCOT – ILLUSTRATION E:** Place the seat on the installation points on each side of the body. Press down, until the buttons pop out of the openings in the seat intended for that purpose. Press the round button in order to adjust the angle of the seat. Afterwards fasten with the tab.

**6.USING THE SAFETY BELTS – ILLUSTRATION F:** Insert both side connectors of the buckle, you should hear a clicking sound, when they are correctly engaged. The shoulder belts are placed by connecting and inserting the metal connectors in the buckle. The sliding adjusters are placed and must be carefully adjusted on each side, so that the belt is tight around the child without causing discomfort. Press the button of the buckle, pull, in order to open it.

**7.INSTALLATION AND OPERATION WITH THE CANOPY – ILLUSTRATION G:** Installation of the canopy : Attach the canopy to the upper part of the frame. Pull the zip.

Operation with the canopy: Pull the canopy forwards, in order to unfold it and backwards – in order to fold it.

**8. ADJUSTING THE BACKREST OF THE CARRYCOT – ILLUSTRATION H:** There are 3 safety buckles at the back of the stroller. In order to switch to sitting mode – engage the three buckles. In order to switch to lying mode – disengage the three buckles. 1. Upper buckle; 2. Middle buckle; 3. Lower buckle.

**9. FOLDING THE STROLLER – ILLUSTRATION I:** Press the locking mechanisms at the same time on both sides. Press backwards simultaneously with both hands.

After the stroller is folded it is compact and easy to carry.

## CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

1. Regularly check the locking devices, brakes, safety belts and buckles, connectors and fixing mechanisms in order to be sure that they are in good working order and are not worn or damaged.
  2. If you find loose, broken and damaged parts, they should be repaired by an authorized service or replaced with original parts. Otherwise the warranty of the stroller will be annulled.
  3. Do not make modifications on the construction and do not replace the work parts with ones that are not suitable and are not original. This may lead to incorrect functioning of the stroller and to injury of your child. And also to annulment of your warranty of the stroller.
  4. In order to clean the cover, the dirty plastic and metal parts of the product, use soft cotton cloth or sponge, wetted with water.
  5. Never clean with agents containing abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol. DO NOT wash in the laundry the removable and accessories – parts and accessories – canopy, etc., because this may lead to their damage. Otherwise the warranty will be annulled.
  6. Always after cleaning leave the stroller to dry completely and afterwards use it or store it.
  7. Store the stroller indoors. The effects of the environment – sea air, roads sprinkled with salt, acid rains, etc., as well as the storage outdoors lead to the emergence of corrosion.
  8. Do not store the stroller in a humid environment. In case you have used the stroller in a humid environment, you should unfold it, wipe it with a dry cloth and let it dry completely naturally. It is possible for mold to appear, if you store it while wet.
  9. Too much sunlight will affect the aging of the stroller parts and the fabric.
  10. Do NOT place other objects inside the stroller – luggage , bags with goods, handbags etc. when you use it or storage it, because this could damage the stroller and may lead to harm your child inside of it.
- Not following this instruction will lead to guarantee cancel.

**Produced for Moni**

**Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd;**

**Address:** Bulgaria, Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo str.

**Tel:** +359 2/ 936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

WICHTIG! BEWAHREN SIE FÜR ZUKÜNTIGE EINISCHT AUF!

BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH! ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATION, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DAS PRODUKT UND SEINEN SICHEREN GEBRAUCH.

**ACHTUNG!** DIE ZEICHNUNGEN UND ABBILDUNGEN IN DIESER GEBRAUCHSANWEISUNG SIND NUR ZUR VERANSCHAULICHUNG UND ALS LEITLINIEN GEDACHT. DAS VON IHNEN GEKAUFTE PRODUKT KANN SICH DAVON UNTERSCHIEDEN. Der Hersteller behält sich das Recht vor, beliebige Teile des Produkts ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.

**Dieser Kinderwagen ist für Babys und Kinder von 0 bis 3 Jahren, oder bis zu 15 kg (je nachdem, was zuerst eintritt) geeignet.**

Ein Kindersitz kann drauf eingebaut werden. Der Kinderwagen ist laut des EU Standards EN 1888-1:2018+A1:2022 hergestellt- „Austattung für Kindererziehung, Anforderungen für Sicherheit und Testmethoden“.

Ein Fünf-Punkt-Gurt gewährleistet die Kindersicherheit. Die Positionen der Rückenlehne, der Fußstütze und der Baldachin sind verstellbar. Der Sitz kann in zwei Positionen eingebaut werden, so dass das Kind in der Bewegungsrichtung oder gegenüber der Bewegungsrichtung zugewandt ist. Die Sicherung ist einstellbar und kann ausgebaut werden. Der Griff kann in die gewünschte Höhe eigestellt werden. Die vorne Räder können bis zum 360 Grad schwenken. Der Schieber kann ausgebaut werden, so dass der Kinderwagen Sportkinderwagen ist.

**ACHTUNG!** Ihr Kind ist maximal geschützt wenn Sie sich an der Bedienungsanleitung und die Hinweise halten! Beachten Sie die Warnungen und nehmen Sie alle notwendigen Vorsorgemaßnahmen, um das Risiko einer Verletzung oder Beschädigung des Kindes zu vermeiden und seine Sicherheit zu gewährleisten! Falls die Hinweise nicht gefolgt sind, sind Sie selbst für die Sicherheit des Kindes verantwortlich! Stellen Sie sich sicher, dass Jeder, der der Kinderwagen benutzt, die Anleitung gelesen hat. Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehör, die nicht vom Hersteller oder Händler zugelassen sind, da dies Ihr Kind gefährden kann und die Garantie ungültig machen kann.

## EMPFEHLUNGEN UND WARNHINWEISE FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

### ACHTUNG!

**01. WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES! NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN!**

**02. LASSEN SIE DAS KIND NIE UNBEAUFSICHTIGT.**

**03. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.**

**04. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.**

**05. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.**

**06. Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald das Kind selbstständig sitzen kann.**

**07. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.**

**08. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.**

**09. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.**

**10. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.**

**11. Für Neugeborene bitte die Schlafposition benutzen.**

**12. Die Feststellbremse soll ein sein, wenn Sie das Kind reinlegen oder rausnehmen.**

**13. Jede Last an den Kinderwagen angehängt beeinflusst die Stabilität.**

**14. Der Kinderwagen nicht überladen. Andernfalls kann der Kinderwagen sich kippen und das Kind kann verletzt werden.**

**15. Kein Zubehör benutzen, das nicht vom Herrsteller genehmigt ist.**

**16. Bitte nur ein Kind in den Kinderwagen setzen. Nicht zulassen, dass mehrere Kinder gleichzeitig drin sind.**

**17. Die max. Belastung des Kofferraums darf 3 kg nicht überschreiten. Überladen Sie den Gepäckraum nicht und legen Sie das Kind nicht drin. Falls diese Hinweise nicht beachtet werden, ist die Garantie ungültig.**

**18. Bevor Sie das Kind drin legen, stellen Sie sich sicher, dass der Kinderwagen richtig eingefaltet ist und dass die Mechanismen richtig verriegelt sind, um Verletzungen des Kindes zu vermeiden.**



19. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass der Kinderwagen richtig eingefaltet ist, dass alle Teile fest sind und dass diese sicher in der ausgewählten Position verriegelt sind. Das Produkt nicht benutzen, falls es lose Verbindungen, beschädigte oder fehlende Teile gibt.
20. Nie ein Kissen oder Matratze höher als 25 cm drin legen.
21. Für max. Schutz und Sicherheit sichern Sie immer den Gürtel zwischen den Beinen und um das Kreuz, wenn Ihr Kind beginnt, auf seinen Füßen und Händen allein zu stehen!
22. Falten Sie den Kinderwagen nicht und stellen Sie die Rückenlehneposition nicht ein, während das Kind drin ist!
23. IMMER die Feststellbremse betätigen, wenn der Kinderwagen nicht verwendet wird.
24. Wenn der Korb installiert ist, öffnen Sie bitte den Klappmechanismus nicht.
25. Benutzen Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Bordsteinen. Dies kann die Festigkeit der Konstruktion beeinflussen.
26. Der Autokindersitz ersetzt kein Babybett oder Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in einen dazu geeigneten Kinderwagen, Babybett oder Bett gelegt werden.
27. Nur Ersatzteile verwenden, die vom Hersteller / Händler geliefert und / oder empfohlen sind.
28. Der Zusammenbau, das Falten und Einfalten soll nur von einem Erwachsenen unternommen werden.
29. Der Bauchbügel soll immer eingebaut sein, wenn das Kind drin ist! Es ist gefährlich der Bauchbügel als Hebegriff zu benutzen!
30. Lassen Sie nicht zu, dass das Kind in dem Kinderwagen aufsteht, klettert oder anhängt!
31. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Kinderwagen spielen! Es ist gefährlich wenn Kinder oder Tiere in der Nähe von dem Kinderwagen spielen!
32. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen, weil Sie die Kontrolle über das Produkt verlieren können, und das zum Fallen oder Verletzung des Kindes führen kann! Sie sollen vorsichtig einer Stufe oder Bürgersteigs aus- und einsteigen.
33. ACHTUNG! SCHÜTZEN VOR FEUER. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen - Heizungen, Herden oder Feuer.
34. Vermeiden Sie die Verwendung in der Nähe von Gewässern (Schwimmbäder, etc.)!
35. Nicht auf unebenen Gelände, Kiesflächen, in Oberflächen mit Rasen (auf Wiesen oder Rasen), schlammigen Gebieten verwenden.
36. Nach dem Auspacken die Verpackungen entsorgen. Die Verpackung ist kein Spielzeug und lassen Sie die Kinder nicht mit dieser spielen.
37. Der Korb (funktion für Neugeborene) ist für ein Kind bestimmt, das sich nicht ohne Hilfe aufsetzen, umdrehen und auf Händen und Knien aufstehen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.

## TEILE UND MÖGLICHE SITZPOSITIONEN

### SIEHE ABBILDUNGEN PD-A UND PD-B:

PD-A: 1. Gestell und Sportwagenaufsat; 2. Kinderwagenwanne; 3. Vordere Räder; 4. Hintere Räder; 6. Bauchbügel.

## ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG

- 1. WAGEN AUSEINANDERKLAPPEN – ABBILDUNG A:** Ziehen Sie den Griff nach oben, wenn das Rohr die Endposition erreicht, das Rohr ist verriegelt, wenn Sie ein Klick hören.
- 2. MONTAGE DER VORDERREIFEN – ABBILDUNG B:** Setzen Sie das Vorderrad in den entsprechenden Löcher ein, bis Sie ein Klick hören. Stellen Sie sich sicher, dass die vorderen Räder fest eingebaut sind. Drücken Sie die Vorderradverriegelung nach unten, um die Bewegung in eine Richtung zu verriegeln, heben Sie diese nach oben, um die Räder auf 360 Grad schwenken zu können.
- 3. MONTAGE DER HINTERREIFEN – ABBILDUNG C:** Heben Sie den hinteren Teil des Rahmens nach oben, setzen Sie die Hinterräder auf die Achse, die hinteren Räder sind befestigt, wenn Sie ein Klick hören. Um die Feststellbremse zu aktivieren und die beiden Hinterräder zu verriegeln, drücken Sie auf das Hinterachspedal. Um diese zu entriegeln, heben Sie das Hinterachspedal nach oben.
- 4. MONTAGE DES SICHERHEITSBORDS – ABBILDUNG D:** Setzen Sie die Bauchbügel in die Plastikdose und stellen Sie sich sicher, dass dieser fixiert ist. Der rote Knopf muss durch die Öffnung durchgehen. Um den Bauchbügel zu lösen, drücken Sie die rote Taste auf den Bauchbügel.
- 5. ZUSAMMENAU DER KINDERWAGENWANNE – ABBILDUNG E:** Legen Sie die Kinderwagenwanne an den Einbaupunkten auf beiden Seiten des Chassis. Drücken Sie nach unten, bis die Tasten in den Öffnungen einklappen. Drücken Sie die runde Taste um die Kinderwagenwanneposition einzustellen.

Dann verriegeln Sie die Kinderwagenwanne mit dem Verriegelungstaste.

**6. GÜRTELBEFESTIGUNG - ABBILDUNG F:** Legen Sie die Oberschenkelgurtel in die Wölbung, bis Sie ein Klick hören. Die Schultergurte werden platziert, wenn die Metallzungen zusammengebaut und in die Schnalle eingeführt werden.

Die Gurtschieber müssen sorgfältig auf jeder Seite eingestellt werden, damit der Gurt um Ihr Kind angezogen wird, ohne Unannehmlichkeiten zu verursachen. Drücken Sie die Wölbungstaste, ziehen Sie diese heraus, um den Gürtel freizugeben.

**7. EINBAU UND VERWENDUNG DES SONNENVERDECKS - ABBILDUNG G:** Befestigen Sie der Sonnenverdeck an der Oberseite des Rahmens. Ziehen Sie den Reißverschluss. Ziehen Sie den Sonnenverdeck nach vorne, um den zu entfalten und nach hinten, um zu falten.

**8. RÜCKENLEHNE EINSTELLEN - ABBILDUNG H:** Rückenlehne einstellen

Auf der Rückseite des Kinderwagens befinden sich 3 Sicherheitsschnallen. Für Sitzposition machen Sie alle 3 Sicherheitsschnallen zu. Für Liegeposition alle 3 Sicherheitsschnallen ausmachen. 1. Obere Sicherheitsschnalle; 2. Mittlere Sicherheitsschnalle; 3. Untere Sicherheitsschnalle.

**9. WAGEN ZUSAMMENKLAPPEN - ABBILDUNG I:** Drücken Sie die Verriegelungsmechanismen gleichzeitig auf beiden Seiten. Drücken Sie nach hinten mit den beiden Händen gleichzeitig.

Nach dem Falten ist der Kinderwagen kompakt und bequem zu tragen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Überprüfen Sie regelmäßig die Verriegelungen, Bremsen, Sicherheitsgurte und Befestigungselemente, Kupplungen und Verriegelungsmechanismen, um sicherzustellen, dass diese fest sind, nicht gebrochen oder beschädigt sind.

2. Wenn Sie lose, zerrissene und beschädigte Teile finden, müssen diese von einer autorisierten Werkstatt repariert oder durch Originalteile ersetzt werden. Abderfalls ist die Garantie nicht mehr gültig.

3. Ändern Sie die Konstruktion nicht und ersetzen Sie die verschlissenen Teile nicht mit denen, die dazu nicht geeignet sind und nicht original sind. Dies kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen für Ihr Kind führen. Und auch die Garantiebedingungen brechen.

4. Verwenden Sie ein weiches Baumwolltuch oder einen mit Wasser angefeuchteten Schwamm, um das Gewebe, den Kunststoff oder die Metallteile des Produkts zu reinigen.

5. Nie mit Reinigungsmitteln, die Schleifpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten, reinigen. Nie die ausbaubare Teile, wie z. B. Der Sonnenverdeck, in einer Waschmaschine waschen, da damit diese beschädigt werden kann. Amsonsten ist die Garantie ungültig.

6. Immer nach der Reinigung vollständig trocknen lassen und erst dann benutzen oder aufbewahren.

7. Der Kinderwagen unterstellen. Die Auswirkungen der Umwelt - Seeluft, Salzstraßen, saurer Regen usw., sowie Außenlagerung führen zu Korrosion.

8. Lagern Sie den Kinderwagen nicht in einem feuchten Raum. Falls der Kinderwagen in einer feuchten Umgebung benutzt war, soll dieser entfalten werden, mit einem trockenen Tuch trocknen oder trocknen lassen. Es ist möglich, dass Schimmel auf dem Kinderwagen erscheint, falls dieser länger nass bleibt.

9. Übermäßige Sonnenstrahlung führt zur Alterung der Kunststoffteile und zum Ausbleichen des Stoffs.

10. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf den Kinderwagen - Gepäck und Einkaufstüten, Handtaschen, etc. bei der Verwendung oder Lagerung, weil das das Produkt beschädigen kann und Verletzungen des Kindes verursachen kann. Wenn Sie diese Anweisung nicht befolgen, ist die Garantie ungültig.

Hergestellt für MONI

**Hersteller und Importeur:** Moni Trade Ltd;

**Adresse:** Bulgarien, Sofia , Trebich, Dolo Str. 1

**Tel.:** 02/936 07 90 ; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ!**

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ! ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΤΟΥ ΧΡΗΣΗ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ Σ' ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ. ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμά του να τροποποιεί οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος χωρίς προγενέστερη ειδοποίηση.

**Αυτό το καροτσάκι είναι κατάλληλο για μωρά και παιδιά ηλικίας από 0 έως 3 ετών ή μέχρι 15 κιλών (λαμβάνεται υπόψη οποιοδήποτε γεγονός από τα παραπάνω που θα συμβεί πρώτα).**

Το καρότσι είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 1888-1:2018+A1:2022 – «Αντικείμενα για τη διατροφή μικρών παιδιών. Απαιτήσεις ασφάλειας και μέθοδοι δοκιμής».

Οι θέσεις του ερεισίνωτου για την πλάτη του παιδιού, του υποπόδιο και της τέντας ρυθμίζονται.

Το κάθισμα τοποθετείται σε δύο θέσεις, εξασφαλίζοντας το παιδί να είναι με το πρόσωπο στην κατεύθυνση κινήσεως ή στην αντίθετη κατεύθυνση. Ο προφυλακτήρας είναι ρυθμιζόμενο και μπορεί να αφαιρεθεί αν αυτό είναι επιθυμητό. Η λαβή είναι επίσης ρυθμιζόμενη και μπορεί να προσαρμοστεί στην επιθυμητή θέση. Ο μπροστινός τροχός περιστρέφεται σε 360°. Η τέντα μπορεί να αφαιρεθεί και έτσι το καρότσι σας πηγαίνει σε καλοκαιρινή επιλογή.

Επάνω τη δομή μπορεί να εγκατασταθεί ένα παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιδί σας θα είναι το καλύτερα προστατευμένο υπό την προϋπόθεση ότι ακολουθείτε τις οδηγίες της συστάσεις του παρόντος εγχειρίδιου! Δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις και εξασφαλίστε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις για να αποτραπεί ο κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης του παιδιού και για να εξασφαλιστεί η ασφάλειά του! Είστε υπεύθυνοι για την ασφάλεια του παιδιού, αν δεν διατηρείτε και δεν συμμορφώνεστε με τις εν λόγω οδηγίες και συστάσεις! Βεβαιωθείτε ότι όποιος χρησιμοποιεί το καρότσι έχει διαβάσει τις οδηγίες και συμμορφώνεται με αυτές. Μην χρησιμοποιείτε μέρη ή εξαρτήματα για το καρότσι που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα, επειδή μπορεί να θέσει σε κίνδυνο το παιδί σας και να ακυρώσει την εγγύηση του καροτσιού.

**ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ****ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

**01. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες αυτές πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση του καροτσιού, και διαφυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.**

**02. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑ.**

**03. Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι συνδεδεμένες.**

**04. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι μακριά κατά την αναδίπλωση και εκδίπλωση του προϊόντος αυτού.**

**05. Μην αφήνετε το παιδί σας να πάξει με αυτό το προϊόν.**

**06. Χρησιμοποιήστε τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.**

**07. Πριν από τη χρήση να βεβαιωθείτε ότι τα μέρη για τη σταθεροποίηση καλαθιού για το καροτσάκι μωρού, για το κάθισμα ή για το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου λειτουργούν σωστά.**

**08. Για χρήση από νεογέννητα συνιστάται η πιο κεκλιμένη θέση.**

**09. Το εξάρτημα για παρκάρισμα (το σύστημα πέδησης) πρέπει να ενεργοποιηθεί κατά την εισαγωγή και την απομάκρυνση των παιδιών.**

**10. Κάθε φορτίο που συνδέεται στη λαβή ή / και στο πίσω μέρος του ερεισίνωτου, και / ή στις πλευρές του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού.**

**11. Μην υπερφορτώνεστε το καρότσι. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να γυριστεί και το παιδί να πληγώσει.**

**12. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.**

**13. Το καρότσι είναι σχεδιασμένο για χρήση από ένα παιδί, μην αφήνετε δύο ή περισσότερα παιδιά να οδηγούνται σε αυτό.**

**14. Το μέγιστη φόρτιση του καλαθιού αποσκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3 κιλά. Μην υπερφορτώνετε το καλάθι αποσκευής και μην το χρησιμοποιήστε για να οδηγούν τα παιδιά σε αυτό. Εάν δεν ακολουθείτε αυτές τις οδηγίες, η εγγύηση του καροτσιού ακυρώνεται.**



## **15.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.**

**16.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιήστε τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.

**17.Πριν από την τοποθέτηση του παιδιού στο καρότσι, βεβαιωθείτε ότι είναι πλήρως ξεδιπλωμένο και όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος ενεργοποιούνται, για την αποφυγή τραυματισμού στο παιδί από μια ξαφνική αναδίπλωση.**

**18.Πριν από τη χρήση, ελέγχετε αν το καλάθι είναι σωστά ξεδιπλωμένο, αν όλα τα μέρη είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας και είναι ακριβώς στερεωμένα στην επιλεγμένη θέση. Διακόψτε τη χρήση εάν υπάρχουν φθαρμένες ή χαλαρές συνδέσεις, κατεστραμμένα ή λείπουν εξαρτήματα.**

**19.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.

**20.Ποτέ μην τοποθετείτε ένα μαξιλάρι ή στρώμα, παχύτερο από 25 mm, στο καρότσι.**

**21.Πάντα στερεώστε τον ιμάντα μεταξύ των ποδιών στη ζώνη δια το σταυρό, για μέγιστη προστασία και ασφάλεια όταν το παιδί σας αρχίζει να σταθεί αυτόνομα στα πόδια και τα χέρια!**

**22.Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία του ερεισίνωτου για καθισμένη θέση του παιδιού μετά από 6-μηνη ηλικία του.**

**23.Μην διπλώνετε το καρότσι και μην προσαρμόστε τις θέσεις της πλάτης ενώ το παιδί είναι σε αυτό!**

**24.ΠΑΝΤΑ τοποθετήστε το φρένο / το εξάρτημα παρκαρίσματος, ενώ δεν κρατάτε το καρότσι ή το αφήνετε έστω και για μια στιγμή.**

**25.Όταν το καλάθι είναι εγκατεστημένο στο καρότσι, παρακαλώ μην ανοίξτε το μηχανισμό αναδίπλωσης.**

**26.Το παιδικό κάθισμα για αυτοκίνητα δεν αντικαθιστά την κούνια του μωρού ή το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται ύπνο, θα πρέπει να τεθεί σε κατάλληλο καρότσι, κούνια μωρού ή κρεβάτι.**

**27.Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή / και συνιστώνται από τον κατασκευαστή / διανομέα.**

**28.Η συναρμολόγηση, η αναδίπλωση και η ξεδίπλωση του καροτσάκιου πρέπει να εκτελείται μόνο από έναν ενήλικο.**

**29.Διατηρείτε πάντα το παραπέτο ασφαλείας συνδεδεμένο με το πλαίσιο του καροτσιού, ενώ το παιδί είναι στο καρότσι! Είναι επικίνδυνο για το παιδί να σηκώνετε το καρότσι δια το παραπέτο ασφαλειας!**

**30.Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο καρότσι, να ανεβαίνει ή να κρεμάσει πάνω του!**

**31.Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το καρότσι! Είναι επικίνδυνο παιδιά ή κατοικίδια ζώα να παίζουν και να τρέξουν κοντά στο καρότσι ή κάτω του!**

**32.Μη χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του προϊόντος, το παιδί μπορεί να πέσει και να πληγωθεί! Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν κατεβαίνετε ή ανεβαίνετε σε πεζοδρόμιο ή σκαλοπάτι.**

**33.ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε άμεσες πηγές θερμότητας - θερμαντικά σώματα, σόμπες ή ανοιχτές φωτιές.**

**34.Να αποφεύγεται η χρήση κοντά σε υδατικά συστήματα (πισίνες κλπ)!**

**35. Μην χρησιμοποιείτε σε ανώμαλο έδαφος, επιφάνειες με χαλίκι, χορτώδεις περιοχές (λιβάδια ή γκαζόν), λασπώδεις περιοχές.**

**36. Μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Δεν είναι παιχνίδι και μην επιτρέψτε στα παιδιά να παίζουν μαζί τους.**

**37.Το καλάθι (λειτουργία για νεογέννητα) προορίζεται για χρήση από παιδί που δεν μπορεί να κάθεται χωρίς βοήθεια, να κυλάει και σηκώνεται στα χέρια και στα γόνατά του. Maximales gewicht des kindes: 9 kg.**

## **ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ**

### **ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑΤΑ PD-A και PD-B:**

**PD-A:** 1. Πλαίσιο και καρότσι καλάθι; 2. Καρότσι κάθισμα; 3. Μπροστινοί τροχοί; 4. Πίσω τροχούς; 5.Κινητοποιούμενο παραπέτο ασφαλειας; 6. Τέντα.

## **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ**

**1.ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ A:** Τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω, όταν ο σωλήνας φτάσει στην τελική θέση και θα πρέπει να ακούσετε ένα κλικ, όταν ο σωλήνας κλειδωθεί.

**2.ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΛΑΣΤΙΧΩΝ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ B:** Τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό στην αντίστοιχη υποδοχή στο καρότσι, όταν κλειδωθεί, θα πρέπει να ακούσετε ένα κλικ. Βεβαιωθείτε ότι οι μπροστινοί τροχοί είναι σταθερά συνδεδεμένοι. Πιέστε τον μηχανισμό για το κλείδωμα του μπροστινού τροχού προς τα κάτω για να ορίσετε την κίνηση σε μια κατεύθυνση, ανασηκώστε το προς τα πάνω για να κυκλοφορούν ελεύθερα οι τροχοί σε 360 βαθμούς.

**3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΙΝΩΝ ΛΑΣΤΙΧΩΝ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ C:** Ανασηκώστε το πίσω μέρος του πλαισίου επάνω, βάλτε τους πισινούς τροχούς στον άξονα, όταν συνδέονται σταθερά, θα πρέπει να ακούσετε ένα κλικ. Για να ενεργοποιήσετε το παρκόμετρο και να κλειδώστε τους δύο πίσω τροχούς, πιέστε προς τα κάτω το πεντάλ στον πίσω άξονα. Για να τους απελευθερώσετε, ανασηκώστε τους προς τα πάνω.

**4. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΠΕΤΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ D:** Τοποθετήστε το προστατευτικό παραπέτο στις πλαστικές υποδοχές και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερό. Το κόκκινο κουμπί θα πρέπει να βγει δια το προορισμένο για το σκοπό άνοιγμα. Για να το απελευθερώσετε, πιέστε το κόκκινο κουμπί του παραπέτου ασφάλειας.

**5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ- ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ E:** Τοποθετήστε το καλάθι στα σημεία εγκατάστασης της κάθε πλευράς του πλαισίου. Πιέστε προς τα κάτω, ενώ τα κουμπιά να είναι στα προορισμένα για το σκοπό ανοίγματα. Πιέστε το στρογγυλό κουμπί για να ρυθμίσετε τη γωνιά του καλαθιού. Μετά κλειδώστε με το λοστάκι.

**6. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ F:** Τοποθετήστε τις δύο καρτέλες της ζώνης κάτω του υπογαστρίου στην πόρπη και στις δύο πλευρές, θα πρέπει να ακούσετε ένα κλικ, όταν τοποθετηθούν σωστά. Οι ζώνες ώμου τοποθετούνται όπως οι μεταλλικές καρτέλες μαζευτούν και εισαχθούν μέσα στην πόρπη. Οι συρόμενες ρυθμιστές είναι σε θέση και πρέπει να ρυθμισθούν προσεκτικά από κάθε πλευρά, έτσι ώστε η ζώνη να σφιχτεί στο παιδί σας χωρίς να προκαλεί δυσφορία. Πιέστε το κουμπί στην πόρπη, τραβήξτε για να ανοιχθεί.

**7. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΤΕΝΤΑΣ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ G:** Εγκατάσταση της τέντας: Συνδέστε την τέντα στον πάνω μέρος του πλαισίου. Τραβήξτε το φερμουάρ. Χρήση της τέντας: Τραβήξτε την τέντα προς τα εμπρός για να το τεντώσετε, και προς τα πίσω, για να το αναδιπλώσετε.

**8. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΕΡΕΙΣΙΝΩΤΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ H:** Στο πίσω μέρος του καλαθιού υπάρχουν 3 πόρπες ασφάλειας. Για να περάσετε στο σύστημα καθίσματος, κουμπώστε τις τρεις πόρπες. Για να περάσετε στο σύστημα ξαπλώματος, ξεκουμπώστε τις τρεις πόρπες. 1. Άνω πόρπη; 2. Μεσαία πόρπη; 3. Κάτω πόρπη

**9. ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ I:** Πιέστε τους μηχανισμούς κλειδώματος ταυτόχρονα και από τις δύο πλευρές. Πιέστε προς τα πίσω ταυτόχρονα με τα δύο χέρια. Μόλις διπλωθεί, το καρότσι είναι συμπαγές και άνετο για να φορέσει.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Ελέγχτε τακτικά τα συστήματα κλειδώματος, τα φρένα, τις ζώνες ασφαλείας και τις πόρπες, τις αρθρώσεις και τους μηχανισμούς κλειδώματος για να βεβαιωθείτε ότι είναι ακέραια, δεν είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα.
2. Εάν βρείτε χαλαρά, σκισμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, αυτά θα πρέπει να επισκευαστούν από εξουσιοδοτημένη υπηρεσία ή να αντικατασταθούν με πρωτότυπα ανταλλακτικά. Διαφορετικά η εγγύησή του καροτσιού θα ακυρωθεί.
3. Μην κάνετε τροποποιήσεις στη δομή και μην αντικαταστήστε τα φθαρμένα μέρη με μέρη που δεν είναι κατάλληλα και δεν είναι πρωτότυπα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία του καροτσιού και σε βλάβη για το παιδί σας. Και, επίσης, να ακυρώσει την εγγύηση του καροτσιού.
4. Για να καθαρίσετε την ταπετσαρία, τα μολυσμένα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη του προϊόντος, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό.
5. Ποτέ μην καθαρίζετε με καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα. ΜΗΝ πλένετε στο πλυντήριο τα αποσπώμενα μέρη και εξαρτήματα – την τέντα κτλ.. επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει στη βλάβη τους. Διαφορετικά η εγγύησή θα ακυρωθεί.
6. Πάντα μετά από καθαρισμό αφήστε το καρότσι να στεγνώσει εντελώς, στη συνέχεια, το χρησιμοποιήστε ή το αποθηκεύστε.
7. Διατηρήστε το καρότσι σε κλεισμένο χώρο. Οι επιδράσεις του περιβάλλοντος – ο αέρας της θάλασσας, πασπαλισμένοι αλάτι δρόμοι, δύνες βροχές και άλλα, καθώς και η διατήρηση στο ύπατθρο προκαλούν διάβρωση.
8. Μην αποθηκεύετε το καρότσι σε υγρό περιβάλλον. Σε περίπτωση που έχετε χρησιμοποιήσει το καρότσι σε υγρό περιβάλλον, θα πρέπει να το ξεδιπλώσετε, να το στεγνώσετε με ένα στεγνό πανί και να το αφήσετε να στεγνώσει εντελώς φυσικά. Είναι δυνατόν να εμφανιστεί μούχλα στο καρότσι, εάν το αποθηκεύσετε υγρό.
9. Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο συμβάλλει στην ταχεία γήρανση των πλαστικών μερών και στο ξεθώριασμα του υφάσματος.
10. Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα πάνω στο καρότσι - τσάντες με τις αποσκευές και τα ψώνια, τσάντες κτλ., όταν το χρησιμοποιείτε ή το αποθηκεύετε, επειδή αυτό μπορεί να το καταστρέψει και να προκαλέσει τραυματισμό του παιδιού σε αυτό. Σε μη τήρηση αυτής της οδηγίας, η εγγύηση ακυρώνεται.

### Κατασκευή για MONI

**Κατασκευαστής και Εισαγωγέας:** MONI TRÉINT EPÉ

**Διεύθυνση:** Βουλγαρία, ΣΟΦΙΑ, συνοικία ΤΡΕΜΠΙΤΣ, οδός ΝΤΟΛΟ 1

**Τηλ.:** 02/ 936 07 90, **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**¡IMPORTANTE! ¡MANTENGA A SALVO PARA FUTURAS CONSULTAS!**

**¡LEA ATENTAMENTE!** CONTIENEN INFORMACIÓN IMPORTANTE, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO Y SU USO SEGURO.

**¡PRECAUCIÓN!** LOS ESQUEMAS Y FIGURAS EN ESTAS INSTRUCCIONES SIRVEN SOLO PARA ILUSTRAR Y DAR INFORMACIÓN. EL PRODUCTO COMPRADO POR USTED PUEDE DIFERIR. El productor se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier parte del producto sin previo aviso.

**Esta silla de paseo es adecuada para bebés recién nacidos y niños de 0 a 36 meses o hasta 15 kg (lo que ocurra primero).** El cochecito ha sido fabricado de acuerdo con los requisitos de la norma europea EN 1888-1:2018+A1:2022 -'Artículos de cuidado infantil. Medios con ruedas para mover a los niños. Parte 1: cochecitos y cochecitos de bebé ".

El cinturón de cinco puntos garantiza la seguridad del niño. Las posiciones del respaldo del niño, el reposapiés y la visera son ajustables.

El asiento está montado en dos posiciones, lo que permite que el niño mire hacia la dirección o la dirección de desplazamiento. El fusible es ajustable y se puede quitar si lo desea. El mango también es ajustable y puede ajustarlo a la posición deseada. La rueda delantera gira 360 °. La capucha se puede quitar, lo que hace que su cochecito sea una opción de verano.

**ATENCIÓN!** ¡Su hijo estará protegido tanto como sea posible, siempre que siga las instrucciones y recomendaciones en las instrucciones! ¡Observe las advertencias y tome todas las precauciones necesarias para evitar el riesgo de lesiones o lesiones al niño y para garantizar su seguridad!

¡Usted es responsable de la seguridad de su hijo si no sigue y sigue estas instrucciones y recomendaciones! Asegúrese de que todos los que usan el carrito estén familiarizados y obedezcan el manual. No use piezas o accesorios para una carriola que no estén aprobados por el fabricante o distribuidor, ya que esto puede poner a su hijo en riesgo y anular la garantía de la carriola.

## RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

### **ATENCIÓN!**

**01. ¡IMPORTANTE! LEA CUIDADOSAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**02. NUNCA DEJE AL NIÑO SIN OBSERVACIÓN.**

**03. Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de usar**

**04. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño esté a una distancia segura antes de desplegar o doblar este producto.**

**05. No permita que su hijo juegue con este producto.**

**06. Use el cinturón de seguridad después de que el niño haya comenzado a sentarse sin ayuda.**

**07. Antes de usar, verifique que los accesorios para asegurar el carro para bebés, el asiento o el asiento para el automóvil estén accionados correctamente.**

**08. La posición más inclinada se recomienda para el uso de recién nacidos.**

**09. El dispositivo de estacionamiento (sistema de frenado) debe accionarse al colocar y retirar a los niños.**

**10. Cualquier carga unida a la manija y / o la parte posterior del respaldo y / o los lados del trole puede afectar la estabilidad del trole.**

**11. No sobrecargue el carro. De lo contrario, podría volcarse y el niño podría lesionarse.**

**12. No se deben usar accesorios no aprobados por el fabricante.**

**13. La silla de paseo está diseñada para que la use un niño, no permita que dos o más niños la monten.**

**14. La carga máxima en el compartimiento de equipaje no debe exceder los 3 kg. No sobrecargue la canasta de equipaje ni la use para transportar niños en ella. Si no**

**Si sigue estas instrucciones, la garantía del carrito será nula.**

**15. ADVERTENCIA: Utilice siempre el sistema de retención.**

**16. Antes de colocar al niño en la carriola, asegúrese de que esté completamente plegado y que todos los mecanismos de bloqueo estén activados para evitar que el niño se derrumbe.**

**17. Antes de usar, verifique que el carro esté correctamente desplegado, que todas las partes estén en buen estado de funcionamiento y que estén correctamente bloqueadas en la posición seleccionada. Suspenda su uso si hay conexiones desgastadas o sueltas, piezas dañadas o faltantes.**



18. ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.
19. Nunca coloque una almohada o colchón de más de 25 mm de espesor en el carrito.
20. Siempre abroche el cinturón entre las piernas al cinturón a través de la cruz, para una protección y seguridad máximas, cuando su hijo comience a pararse sobre sus propios pies y brazos.
- 21. El asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.**
22. ¡No doble la carriola ni ajuste la posición de la espalda mientras el niño está en ella!
23. ¡Utilice siempre el sistema de retención!
24. Cuando la canasta está instalada en el carro, no abra el mecanismo de plegado.
25. No use la carriola en las escaleras o bordillos. Esto puede afectar la resistencia de la estructura y el ensamblaje.
26. El asiento para el automóvil no reemplaza una cuna o cuna. Si su hijo necesita dormir, debe colocarlo en una carriola, cuna o cuna adecuada.
27. Solo se deben usar repuestos suministrados y / o recomendados por el fabricante / distribuidor.
28. El montaje, plegado y desplegado del carro solo debe ser realizado por un adulto.
29. ¡Mantenga siempre la sujeción en el marco de la carriola mientras el niño está en la carriola! ¡Es peligroso que el niño levante la carriola a través del tablero!
30. ¡No permita que el niño se pare en la carriola, se suba o se cuelgue de ella!
31. ¡No dejes que los niños jueguen con el cochecito! ¡Es peligroso para niños o animales jugar y correr cerca o debajo de la carriola!
32. ¡No use la carriola o la escalera mecánica, ya que puede perder el control del producto y hacer que el niño se caiga y se lastime! Se debe tener precaución al descender o subir una acera o escalón.
33. ¡PRECAUCIÓN! MANTENER FUERA DEL FUEGO. No utilice el producto cerca de fuentes de calor directas: calentadores, cocinas o llamas abiertas.
34. ¡Evite el uso cerca de cuerpos de agua (piscinas, etc.)!
35. No lo use en terrenos irregulares, superficies de grava, en áreas con césped (en prados o pastizales), áreas con barro.
36. Después de desempacar el producto, retire todos los materiales de embalaje. No son un juguete y no permiten que los niños jueguen con ellos.
37. El asa del carro es para dirigir la dirección, no para empujar y cargar el carro en las aceras y escaleras.
38. El capazo (función de recién nacidos) está diseñado para el uso por niños que no pueden quedarse sentados, girarse o erguirse usando sus manos o rodillas sin ayuda ajena. Peso máx. del niño: 9 kg.

## PARTES Y POSIBLES POSICIONES DEL ASIENTO

VÉASE FIGURAS PD-A y PD-B: :

PD-A: 1.Chasis y capazo; 2.Capazo de invierno; 3.Ruedas delanteras; 4.Ruedas traseras; 5.Consejo de seguridad; 6.Capota

## MONTAJE Y USO

**1.DESPLEGAR EL CARRITO – ILUSTRACIÓN A:** Tire de la empuñadura hacia arriba cuando el tubo llegue a la posición final y deberá oír un clic cuando el tubo se bloquee.

**2.MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS - ILUSTRACIÓN B:** Inserte la rueda delantera en el encaje correspondiente del carro, cuando se bloquee deberá oír un clic. Asegúrese de que las ruedas delanteras están firmemente sujetas. Presione el mecanismo de bloqueo de las ruedas delanteras hacia abajo para bloquear el movimiento en una dirección, levántelo para mover las ruedas libremente 360 grados.

**3.MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS - ILUSTRACIÓN C:** Levante la parte trasera del bastidor, coloque las ruedas traseras en el eje, cuando estén firmemente sujetas debe oírse un clic. Para activar el dispositivo de estacionamiento y bloquear las dos ruedas traseras, pise el pedal del eje trasero. Para liberarlas, levántelo.

**4.INSTALACIÓN DE LA BARRA DE SEGURIDAD - ILUSTRACIÓN D:** Inserte la placa de seguridad en el zócalo de plástico y asegúrese de que queda fija. El botón rojo debe salir por el orificio previsto para ello. Para liberarlo, pulse el botón rojo de la placa de seguridad.

**5.AJUSTAR EL CAPAZO DE INVIERNO - ILUSTRACIÓN E:** Coloque la cesta en los puntos de instalación de cada lado del chasis. Presione hacia abajo hasta que los botones encajen en los orificios previstos para ello. Pulse el botón redondo para ajustar el ángulo de la cesta. A continuación, fíjela con la rueda selectora.

**6.AJUSTAR EL CINTURÓN DE SEGURIDAD - ILUSTRACIÓN F:** Introduzca las dos lengüetas del cinturón subabdominal en la hebilla a ambos lados; deben encajar cuando estén bien insertadas. Los cinturones de hombro se colocan juntando las lengüetas metálicas e introduciéndolas en la hebilla. Los reguladores deslizantes están en su sitio y deben ajustarse con cuidado a cada lado para que el cinturón apriete alrededor de tu hijo sin causarle molestias. Натиснете бутона на катарамата, издърпайте, за да отворите.

**7.MONTAJE Y UTILIZACIÓN DE LA CAPOTA - ILUSTRACIÓN G:** Montaje de la capota: Fije la capota a la parte superior del armazón. Tire de la capota. Tire de la capota hacia delante para extenderla y hacia atrás para plegarla.

**8.AJUSTAR EL RESPALDO DEL CAPAZO DE INVIERNO - ILUSTRACIÓN H:** Hay 3 hebillas de seguridad en la parte trasera de la silla de paseo. Para cambiar al modo sentado - abroche las tres hebillas. Para cambiar al modo reclinado - desabroche las tres hebillas. 1. Hebilla en la parte superior; 2. Hebilla media; 3. Hebilla inferior.

**9.CÓMO PLEGAR EL CARRITO - ILUSTRACIÓN I:** Presione los mecanismos de bloqueo simultáneamente en ambos lados. Empuje hacia atrás simultáneamente con ambas manos. Una vez plegada, la silla de paseo es compacta y cómoda de transportar.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Inspeccione regularmente las cerraduras, frenos, cinturones de seguridad y cierres, embragues y mecanismos de bloqueo para asegurarse de que no estén dañados, dañados o dañados.
2. Si encuentra piezas sueltas, rotas o dañadas, deben ser reparadas por un taller autorizado o reemplazadas con piezas originales. De lo contrario, la garantía del carrito será nula.
3. No modifique la estructura ni reemplace las partes desgastadas por aquellas que no sean adecuadas u originales. Esto puede causar que la silla de paseo no funcione correctamente y causar lesiones a su hijo. Y también para anular la garantía del carrito.
4. Para limpiar la tela, el plástico contaminado o las partes metálicas del producto, use un paño de algodón suave o una esponja humedecida con agua.
5. Nunca limpie con preparaciones que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol. NO lave piezas y accesorios extraíbles en la lavadora - sombrilla, etc., ya que esto puede dañarlos. De lo contrario, la garantía será nula.
6. Siempre permita que el carro se seque completamente después de limpiarlo y luego úselo o guárdelo.
7. Mantenga el carro adentro. Impactos ambientales: el aire del mar, las carreteras con sal, la lluvia ácida, etc., así como el almacenamiento en exteriores, provocan corrosión.
8. No guarde el carro en un ambiente húmedo. Si ha utilizado el carro en un ambiente húmedo, debe desplegarlo, secarlo con un paño seco y dejar que se seque completamente de forma natural. Es posible aparecer un moho en el carrito si lo mantiene húmedo.
9. La exposición excesiva al sol contribuye a un envejecimiento más rápido de las piezas de plástico y al desvanecimiento de la tela.
10. No coloque otros artículos en el carrito: equipaje y bolsos de compras, bolsos de mano, etc. cuando lo use o lo guarde, ya que esto puede dañarlo y causar lesiones al niño en él. Siguiendo estas instrucciones, la garantía es nula.

## Fabricado para MONI

**Fabricante e Importador:** Moni Trade S.R.L.

**Dirección:** Bulgaria, Sofía, kv. Trebich, ul. Dolo 1

**Tel.:** 00359 2 936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE !**

LISEZ LA NOTICE ATTENTIVEMENT ! ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES, DES INSTRUCTIONS ET DES RECOMMANDATIONS SUR LE PRODUIT ET POUR SON UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.

**ATTENTION !** LES DIAGRAMMES ET LES FIGURES DE CETTE NOTICE SONT UNIQUEMENT À TITRE D'ILLUSTRATION ET D'INFORMATION. IL EST POSSIBLE QUE LE PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ DIFFÈRE DE CEUX-CI. Le fabricant se réserve le droit de modifier n'importe quelle partie du produit sans préavis.

**Cette poussette convient aux nouveau-nés et aux enfants âgés de 0 à 36 mois ou jusqu'à 15 kg (selon la première éventualité).**

La poussette a été fabriquée conformément aux exigences de la norme européenne EN 1888-1:2018+A1:2022 - «Articles de puériculture. Moyens roulants pour déplacer les enfants. Partie 1: poussettes et landaus.»

La ceinture à cinq points assure la sécurité de l'enfant. Les positions du dossier de l'enfant, du repose-pieds et du pare-soleil sont réglables.

Le siège est monté dans deux positions, permettant à l'enfant d'être face à la direction ou à la direction du voyage. Le fusible est réglable et peut être retiré si vous le souhaitez. La poignée est également réglable et vous pouvez l'ajuster à la position souhaitée. La roue avant tourne à 360 °. La capuche peut être retirée, faisant de votre poussette une option estivale.

**ATTENTION!** Votre enfant sera protégé autant que possible, à condition de suivre les instructions et recommandations des instructions! Respectez les avertissements et prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout risque de blessure ou de blessure pour l'enfant et pour assurer sa sécurité!

Vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant si vous ne suivez pas et suivez ces instructions et recommandations! Assurez-vous que toutes les personnes utilisant le chariot connaissent et respectent le manuel. N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires pour une poussette non approuvés par le fabricant ou le distributeur, car cela pourrait mettre votre enfant en danger et annuler la garantie de la poussette.

## RECOMMANDATIONS ET MISES EN GARDE

### **ATTENTION!**

- 01. IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DE FUTURES RÉFÉRENCES.**
- 02. NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.**
- 03. Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés avant utilisation.**
- 04. Pour éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant est à une distance de sécurité avant de déplier ou de plier ce produit.**
- 05. Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.**
- 06. Utilisez une ceinture de sécurité après que l'enfant a commencé à s'asseoir sans assistance.**
- 07. Avant utilisation, vérifiez que les accessoires de fixation du landau, du siège ou du siège auto sont correctement actionnés.**
- 08. La position la plus inclinée est recommandée pour les nouveau-nés.**
- 09. Le dispositif de stationnement (système de freinage) doit être actionné lors du placement et du retrait des enfants.**
- 10. Toute charge attachée à la poignée et / ou à l'arrière du dossier et / ou aux côtés du chariot peut affecter la stabilité du chariot.**
- 11. Ne surchargez pas le chariot. Sinon, il risque de se retourner et de blesser l'enfant.**
- 12. Les accessoires non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.**
- 13. La poussette est conçue pour être utilisée par un enfant, ne laissez pas deux enfants ou plus la monter.**
- 14. La charge maximale sur le coffre à bagages ne doit pas dépasser 3 kg. Ne surchargez pas le panier à bagages et ne l'utilisez pas pour y transporter des enfants. Sinon si vous suivez ces instructions, la garantie du chariot sera annulée.**
- 15. AVERTISSEMENT: utilisez toujours le système de retenue.**
- 16. Avant de placer l'enfant dans la poussette, assurez-vous qu'elle est complètement pliée et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés pour empêcher l'enfant de s'effondrer.**
- 17. Avant utilisation, vérifiez que le chariot est correctement déplié, que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et sont correctement verrouillées dans la position sélectionnée. Arrêtez l'utilisation s'il y a des connexions usées ou desserrées, des pièces endommagées ou manquantes.**



## **18. AVERTISSEMENT: ce produit n'est pas adapté à la course ou au patinage.**

19. Ne placez jamais d'oreiller ou de matelas de plus de 25 mm d'épaisseur dans le chariot.
  20. Attachez toujours la ceinture entre les jambes à la ceinture par la croix, pour une protection et une sécurité maximales lorsque votre enfant commence à se tenir debout sur ses propres pieds et bras!
- 21. AVERTISSEMENT: Le siège n'est pas adapté aux enfants de moins de 6 mois**
22. Ne pliez pas la poussette et ne réglez pas la position du dos lorsque l'enfant est dedans!
  23. Utilisez toujours le système de retenue!
  24. Lorsque le panier est installé sur le chariot, veuillez ne pas ouvrir le mécanisme de pliage.
  25. N'utilisez pas le chariot dans les escaliers ou les bordures. Cela peut affecter la résistance de la structure et de l'assemblage.
  26. Le siège auto ne remplace pas un lit bébé ou un lit béré. Si votre enfant a besoin de sommeil, il doit être placé dans une poussette, un lit bébé ou un berceau adapté.
  27. Seules les pièces de rechange fournies et / ou recommandées par le fabricant / distributeur doivent être utilisées.
  28. L'assemblage, le pliage et le dépliage du chariot ne doivent être effectués que par un adulte.
  29. Gardez toujours le dispositif de retenue sur le cadre de la poussette pendant que l'enfant est dans la poussette! Il est dangereux pour l'enfant de soulever la poussette via la planche!
  30. Ne laissez pas l'enfant se tenir dans la poussette, grimper ou s'y accrocher!
  31. Ne laissez pas les enfants jouer avec la poussette! Il est dangereux pour les enfants ou les animaux de jouer et de courir près ou sous la poussette!
  32. N'utilisez pas la poussette ou l'escalator, car vous pourriez perdre le contrôle du produit, faire tomber l'enfant et se blesser! Soyez prudent lorsque vous descendez ou montez un trottoir ou une marche.
  33. ATTENTION! GARDER HORS DU FEU. N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur directes - radiateurs, cuisinières ou flammes nues.
  34. Évitez l'utilisation à proximité de plans d'eau (piscines, etc.)!
  35. Ne pas utiliser sur un terrain accidenté, des surfaces graveleuses, dans des zones herbeuses (sur des prairies ou des prairies), des zones boueuses.
  36. Après avoir déballé le produit, retirez tous les matériaux d'emballage. Ils ne sont pas un jouet et ne permettent pas aux enfants de jouer avec eux.
  37. La poignée du chariot sert à diriger la direction et non à pousser et charger le chariot sur les trottoirs et les escaliers.
  38. La nacelle (fonction nouveau-né) est destinée à être utilisée par un enfant qui ne peut pas s'asseoir seul, se retourner et se mettre debout sur ses mains et ses genoux. Poids maximum de l'enfant : 9 kg.

## **PIÈCES ET POSITIONS POSSIBLE DU SIÈGE**

### **VOIR LES FIGURES PD-A et PD-B:**

**FIGURE PD-A:** 1. Cadre; 2. Panier d'hiver; 3. Pneus antérieurs; 4. Pneus postérieurs; 5. Bord de protection; 6. Pare-soleil.

## **ASSEMBLAGE ET USAGE**

**1. DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE - ILLUSTRATION A:** Tirez la poignée vers le haut lorsque le tube atteint la position finale et vous devez entendre un clic lorsque le tube se fixe.

**2. MONTAGE DES PNEUS ANTÉRIEURS – ILLUSTRATION B:** Insérez la roue antérieure dans la douille correspondante du chariot, un clic doit se faire entendre lorsqu'elle est fixée. Assurez-vous que les roues antérieures sont bien fixées. Appuyez sur le mécanisme de verrouillage de la roue avant pour bloquer le mouvement dans une direction, soulevez-le pour déplacer les roues librement sur 360 degrés.

**3. MONTAGE DES PNEUS POSTÉRIEURS – ILLUSTRATION C:** Soulever l'arrière du cadre, placer les roues postérieures sur l'essieu, un clic doit se faire entendre lorsqu'elles sont solidement fixées. Pour enclencher le dispositif de stationnement et bloquer les deux roues postérieures, appuyez sur la pédale de l'essieu arrière. Pour les débloquer, soulevez-la.

**4. INSTALLATION DU BORD DE SÉCURITÉ – ILLUSTRATION D:** Insérez la planche de sécurité dans le socle en plastique et assurez-vous qu'elle est bien fixée. Le bouton rouge doit sortir par le trou prévu à cet effet. Pour le débloquer, appuyez sur le bouton rouge de la planche de sécurité.

**5. MONTAGE DU PANIER D'HIVER – ILLUSTRATION E:** Placer le panier aux points d'installation de chaque côté du châssis.

Pousser vers le bas jusqu'à ce que les boutons s'engagent dans les trous présents. Appuyez sur le bouton rond pour régler l'angle du panier. Fixez ensuite le panier à l'aide de la molette.

**6.UTILISATION ET RÉGULATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ – ILLUSTRATION F:** Insérez les deux languettes de la ceinture de sécurité dans la boucle de chaque côté, elles doivent s'enclencher lorsqu'elles sont correctement insérées. Les ceintures épaulières sont mises en place en rapprochant les languettes métalliques et en les insérant dans la boucle. Les dispositifs de réglage coulissants sont en place et doivent être soigneusement ajustés de chaque côté afin que la ceinture soit serrée autour de votre enfant sans causer d'inconfort. Appuyez sur le bouton de la boucle, tirez pour ouvrir.

**7.MONTAGE ET UTILISATION DU PARE-SOLEIL – ILLUSTRATION G:** Montage de la capote : Fixez la capote au sommet du cadre. Tirez la fermeture éclair. Tirez la capote vers l'avant pour l'étendre et vers l'arrière pour la replier.

**8.RÉGULATION DU DOSSIER DU PANIER D'HIVER – ILLUSTRATION H:** Il y a 3 boucles de sécurité à l'arrière de la poussette. Pour passer en mode assis, attachez les trois boucles. Pour passer en mode couché, détachez les trois boucles.

1. Boucle du haut; 2. Boucle centrale; 3. Boucle du bas

**9.PLIAGE DE LA POUSSETTE – ILLUSTRATION I:** Appuyer simultanément sur les mécanismes de verrouillage des deux côtés. Pousser vers l'arrière simultanément avec les deux mains. Une fois pliée, la poussette est compacte et confortable à transporter.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU PRODUIT

1. Vérifiez régulièrement les dispositifs de verrouillage, les freins, les harnais de sécurité et les boucles, les jonctions et les mécanismes de verrouillage pour vous assurer qu'ils fonctionnent, qu'ils ne sont pas usés ou endommagés.

2. Si vous trouvez des pièces desserrées, cassées ou endommagées, ces dernières doivent être réparées par un centre de service agréé ou remplacées par des pièces d'origine. Sinon, la garantie de la poussette sera annulée.

3. N'apportez pas de modifications à la structure ou ne remplacez pas les pièces usées par des pièces inadaptées et non originales. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la poussette et blesser votre enfant, ainsi qu'à annuler la garantie de la poussette.

4. Pour nettoyer la damas, les parties sales en plastique ou en métal du produit, utilisez un chiffon doux en coton ou une éponge humidifiée avec de l'eau.

5. Ne nettoyez jamais avec des détergents contenant des particules abrasives, de l'ammoniac, de l'eau de Javel ou de l'alcool. NE LAVEZ PAS les pièces amovibles et les accessoires - capote, etc., dans la machine à laver, car cela pourrait les endommager. Sinon, la garantie sera annulée.

6. Laissez toujours la poussette sécher complètement après le nettoyage, puis vous pouvez l'utiliser ou ranger.

7. Rangez la poussette à l'intérieur. Les influences environnementales - l'air marin, les routes salines, les pluies acides, etc., ainsi que le stockage à l'extérieur entraînent de la corrosion.

8. Ne rangez pas la poussette dans un environnement humide. Si vous avez utilisé la poussette dans un environnement humide, vous devez la déplier, la sécher avec un chiffon sec et la laisser sécher complètement de manière naturelle. De la moisissure peut se développer sur la poussette si elle est stockée humide.

9. Une exposition excessive au soleil contribue au vieillissement plus rapide des pièces en plastique et à la décoloration de la damas.

10. Ne placez pas d'autres objets sur la poussette - sacs à bagages et à provisions, sacs à main, etc. lors de l'utilisation ou du stockage de la poussette, car cela pourrait endommager la poussette et blesser l'enfant dans la poussette. Le non-respect de cette instruction entraînera l'annulation de la garantie.

**Conçu pour Moni en RPC,**

**Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,**

**Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Téléphone: 003592/936 07 90, site internet : [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

**ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК.**

ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО! СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ИНСТРУКЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ О ПРОДУКТЕ И ЕГО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

**ВНИМАНИЕ!** СХЕМЫ И РИСУНКИ В ЭТОЙ ИНСТРУКЦИИ ЯВЛЯЮТСЯ ЛИШЬ ИЛЛЮСТРАТИВНЫМИ И НАВОДЯЩИМИ. ПРОДУКТ, КОТОРЫЙ ВЫ ПРИОБРЕЛИ, МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ НИХ. Производитель оставляет за собой право изменять любую часть продукта без предварительного уведомления.

**Эта коляска подходит для новорожденных и детей в возрасте от 0 до 36 месяцев или до 15 кг (в зависимости от того, что наступит раньше).** Коляска изготовлена в соответствии с требованиями европейского стандарта EN 1888-1:2018+A1:2022 - «Предметы по уходу за детьми. Колесные средства для перемещения детей. Часть 1: Детские коляски и коляски».

Пятиточечный ремень обеспечивает безопасность ребенка. Положение спинки ребенка, подставки для ног и солнцезащитного козырька регулируется.

Сиденье установлено в двух положениях, что позволяет ребенку смотреть в направлении или в направлении движения. Предохранитель регулируется и при желании может быть удален. Ручка также регулируется, и вы можете отрегулировать ее в нужном положении. Переднее колесо вращается на 360 °. Капюшон можно снять, что сделает вашу коляску летним вариантом.

**ВНИМАНИЕ!** Ваш ребенок будет максимально защищен, если вы будете следовать инструкциям и рекомендациям в инструкциях! Соблюдайте предупреждения и примите все необходимые меры предосторожности, чтобы предотвратить травму или травму ребенка и обеспечить его безопасность! Вы несете ответственность за безопасность вашего ребенка, если вы не будете следовать и следовать этим инструкциям и рекомендациям!

Убедитесь, что все, кто пользуется тележкой, знакомы с этим руководством и подчиняются ему. Не используйте детали или аксессуары для коляски, которые не одобрены производителем или дистрибутором, так как это может подвергнуть вашего ребенка риску и лишить его гарантии.

## РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ВНИМАНИЕ!**

- 01. ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ БУДУЩИЕ ССЫЛКИ.**
- 02. НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ НАБЛЮДЕНИЯ.**
03. Убедитесь, что все запорные устройства активированы перед использованием.
04. Во избежание травм убедитесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии, прежде чем раскладывать или складывать это изделие.
05. Не позволяйте вашему ребенку играть с этим продуктом.
06. Используйте ремень безопасности после того, как ребенок начал сидеть без посторонней помощи.
07. Перед использованием убедитесь, что навесное оборудование для крепления детской коляски, сиденья или автокресла приводится в действие надлежащим образом.
08. Сиденье (функция прогулочного блока) не подходит для детей младше 6 месяцев!
09. Наиболее наклонная позиция рекомендуется для использования новорожденными.
10. Парковочное устройство (тормозная система) должно приводиться в действие при размещении и удалении детей.
11. Любой груз, прикрепленный к ручке и / или задней части спинки и / или боковых сторон тележки, может повлиять на устойчивость тележки.
12. Не перегружайте тележку. В противном случае оно может перевернуться и ребенок получит травму.
13. Запрещается использовать аксессуары, не одобренные производителем.
14. Коляска предназначена для использования одним ребенком, не позволяйте двум или более детям ездить на ней.
15. Максимальная нагрузка на багажную корзину не должна превышать 3 кг. Не перегружайте багажную корзину и не используйте ее для перевозки детей. Если вы будете следовать этим инструкциям, гарантия на корзину будет аннулирована.
- 16. ВНИМАНИЕ: Всегда используйте удерживающую систему.**



17. Перед тем, как поместить ребенка в коляску, убедитесь, что она полностью сложена, и все запирающие механизмы задействованы, чтобы предотвратить падение ребенка.
18. Перед использованием убедитесь, что тележка правильно разложена, все детали находятся в хорошем рабочем состоянии и правильно зафиксированы в выбранном положении. Прекратите использование, если имеются изношенные или ослабленные соединения, поврежденные или отсутствующие детали.
- 19. ВНИМАНИЕ: Этот продукт не подходит для бега или катания на коньках.**
20. Никогда не кладите в тележку подушку или матрас толщиной более 25 мм.
21. Всегда прикрепляйте ремень между ногами к ремню через крестовину, для максимальной защиты и безопасности, когда ваш ребенок начинает стоять на своих ногах и руках!
22. Сиденье не подходит для детей младше 6 месяцев.
23. Не складывайте коляску и не регулируйте положение спинки, пока в ней ребенок!
24. Когда корзина установлена на тележке, не открывайте механизм складывания.
25. Не используйте коляску на лестнице или бордюрах. Это может повлиять на прочность конструкции и сборки.
26. Автокресло не заменяет детскую кроватку или детскую кроватку. Если вашему ребенку нужен сон, его следует поместить в подходящую детскую коляску, детскую кроватку или детскую кроватку.
27. Следует использовать только запасные части, поставляемые и / или рекомендованные производителем / дистрибутором.
28. Сборка, складывание и раскладывание тележки должны выполняться только взрослым.
29. Всегда держите удерживающее устройство на раме коляски, пока ребенок находится в коляске! Опасно для ребенка поднимать коляску через доску!
30. Не позволяйте ребенку стоять в коляске, карабкаться или висеть на ней!
31. Не позволяйте детям играть с коляской! Детям или животным опасно играть и бегать рядом или под коляской!
32. Не используйте коляску или эскалатор, так как вы можете потерять контроль над продуктом, привести к падению ребенка и травме! При спуске или подъеме по тротуару или ступени следует соблюдать осторожность.
33. **ВНИМАНИЕ! СОХРАНИТЬ ОТ ПОЖАРА.** Не используйте изделие вблизи прямых источников тепла - обогревателей, плит или открытого огня.
34. Избегайте использования вблизи водоемов (бассейнов и т. д.)!
35. Не используйте на пересеченной местности, гравийных поверхностях, в травянистых зонах (на лугах или газонах), в грязных местах.
36. После распаковки продукта удалите все упаковочные материалы. Они не игрушки и не позволяют детям играть с ними.
37. Ручка тележки предназначена для направления направления, а не для толкания и погрузки тележки на тротуарах и лестницах.
- 38.Спальный блок (функция для новорожденных) предназначена для использования ребенком, который не может без посторонней помощи сидеть, переворачиваться и вставать на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг.

## ДЕТАЛИ И ВОЗМОЖНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНИЯ

**СМОТРИТЕ РИСУНКИ PD-A И PD-B:**

**СМОТРИТЕ РИСУНОК PD-A:** 1. Рама и прогулочный блок; 2.Прогулочный блок; 3. Переднее колесо; 4. Заднее колесо; 5. Бампер; 6. Капюшон.

## СБОРКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

**1.РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ – РИСУНОК А:** Потяните ручку вверх, когда труба достигнет конечного положения, и вы должны услышать щелчок, когда труба зафиксируется.

**2.УСТАНОВКА ПЕРЕДНИХ КОЛЁС – РИСУНОК В:** Убедитесь, что передние колесаочно прикреплены. Нажмите на механизм блокировки переднего колеса вниз, чтобы зафиксировать движение в одном направлении, поднимите его вверх, чтобы свободно перемещать колеса до 360 градусов.

**3.УСТАНОВКА ЗАДНИХ КОЛЁС – РИСУНОК С:** Поднимите заднюю часть рамы вверх, положите задние колеса на ось, когда они надёжно прикреплены, должен быть слышен щелчок. Для активации парковочного устройства и блокировки обоих задних колёс, нажмите вниз на педаль задней оси. Чтобы освободить их, поднимите педаль вверх.

**4.УСТАНОВКА БАМПЕРА – РИСУНОК D:** Вставьте бампер в пластиковое гнездо, и убедитесь, что он зафиксирован. Красная кнопка должна выйти через отверстие, которое предназначено для неё. Чтобы освободить его, нажмите красную кнопку на бампере.

**5.УСТАНОВКА ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА – РИСУНОК Е:** Поместите корзину в точках установки с каждой стороны шасси. Нажмите вниз, пока кнопки стоят в предназначенных отверстиях. Нажмите круглую кнопку, чтобы настроить угол корзины. Затем зафиксируйте пальцем.

**6.РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ - РИСУНОК F:** Вставьте оба фиксатора поясного ремня в пряжку с обеих сторон, они должны прищелкнуть при правильной вставке. Плечевые ремни размещаются следующим образом: металлические фиксаторы собираются и вставляются в пряжку.

Раздвижные регуляторы размещаются и должны быть тщательно отрегулированы с каждой стороны так, чтобы ремень затягивался вокруг вашего ребёнка, не вызывая никакого дискомфорта. Нажмите кнопку пряжки, потяните, чтобы открыть её.

**7.УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАПЮШОНА – РИСУНОК G:** Монтаж капюшона: Прикрепите капюшон к верхней части рамы. Потяните молнию. Использование капюшона: Потяните капюшон вперёд, чтобы растянуть его, и назад, чтобы сложить его.

**8.НАСТРОЙКА СПИНКИ ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА – РИСУНОК Н:** На задней части коляски есть 3 пряжки безопасности. Чтобы переключиться в режим сидения - пристегните все три пряжки. Чтобы переключиться в режим лёжа - отстегните три пряжки. 1.Верхняя пряжка; 2. Средняя пряжка; 3. Нижняя пряжка

**9.СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ - РИСУНОК I:** Нажмите на механизм блокировки одновременно с обеих сторон. Нажмите назад одновременно обеими руками. После складывания, коляска компактна и удобна для переноски.

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Регулярно проверяйте замки, тормоза, ремни безопасности и крепеж, муфты и механизмы блокировки, чтобы убедиться, что они не повреждены, не повреждены и не повреждены.
2. Если вы обнаружили ослабленные, порванные или поврежденные детали, они должны быть отремонтированы в авторизованной мастерской или заменены оригинальными деталями. В противном случае гарантия на корзину будет аннулирована.
3. Не вносите изменения в конструкцию и не заменяйте изношенные детали неподходящими или оригинальными. Это может привести к неисправности коляски и травмировать вашего ребенка. А также аннулировать гарантию корзины.
4. Для очистки ткани, загрязненных пластиковых или металлических частей изделия используйте мягкую хлопчатобумажную ткань или губку, смоченную водой.
5. Никогда не чистите препаратами, содержащими абразивные частицы, аммиак, отбеливатель или спирт. НЕ мойте в стиральной машине съемные детали и принадлежности - зонтик от солнца и т. д., Так как это может привести к их повреждению. В противном случае гарантия будет недействительной. 6. После чистки всегда дайте тележке полностью высохнуть, а затем используйте или храните ее.
7. Храните тележку в помещении. Воздействие на окружающую среду - морской воздух, засоленные дороги, кислотные дожди и т. д., А также хранение вне помещений приводят к коррозии.
8. Не храните тележку во влажной среде. Если вы использовали тележку во влажной среде, вы должны раскрыть ее, высушить сухой тканью и дать ей полностью высохнуть. Можно плесень появляется на тележке, если вы держите ее влажной.
9. Чрезмерное пребывание на солнце способствует более быстрому старению пластиковых деталей и выцветанию ткани.
10. Не кладите на тележку другие предметы - багаж и хозяйственны сумки, сумки и т. д. При использовании или хранении, поскольку это может привести к его повреждению и причинению вреда ребенку. Следуя этой инструкции, гарантия аннулируется.

**Сделано для MONI**

**Производитель и импортер:** Мони Трейд ООД

**Адрес:** Болгария, г. София, кв. Требич, ул. Доло 1

**Тел:** 02/ 936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**IMPORTANT! PASTRATI PENTRU REFERINTE VIITOARE!**

CITITI CU ATENTIE! CONTINE INFORMATII IMPORTANTE, SFATURI SI RECOMANDARI CU PRIVIRE LA PRODUS SI UTILIZAREA IN STARE DE SIGURANTA.

**ATENTIE!** DIAGRAMELE SI FIGURILE DIN ACEASTA INSTRUCTIUNE SUNT DOAR ILUSTRATIVE SI ORIENTATIVE. PRODUSUL PE CARE L-ATI ACHIZITIONAT POATE DIFERI DE ACESTEA.

**Acest carucior este potrivit pentru bebelusii nou-nascuti si copii in varsta cuprinsa intre 0 si 36 luni sau pana la 15 kg (oricare dintre acestea va survine mai intai).**

Caruciorul este fabricat in conformitate cu cerintele Standardului european EN 1888-1:2018+A1:2022 – “Obiecte pentru cresterea copiilor mici. Mijloace de transport cu rotile pentru copii. Partea 1: Carucioare de copii si cos pentru carucior de copii”.

Centura in cinci puncte asigura siguranta copilului. Pozitiile spatarului pentru spatele copilului, suportul pentru picioare si copertina sunt reglabile.

Scaunul se monteaza in doua pozitii, asigurandu-se posibilitatea copilul sa fie orientat cu fata catre directia sau invers directiei de deplasare. Protectorul este reglabil si poate fi demontat, daca este cazul. Manerul, deasemenea, este reglabil si poate fi reglat in pozitia dorita. Roata din fata se roteste la 360°. Copertina poate fi inlaturata, astfel caruciorul transformandu-se in varianta de vara.

**ATENTIE!** Copilul dumneavoastra va fi protejat la maxim daca respectati sfaturile si recomandarile continute in instructiune! Acordati atentie avertismentelor si asigurati toate masurile necesare de precautie, pentru a preveni riscul de ranire sau varamare a copilului si pentru a asigura siguranta si securitatea acestuia! Dumneavoastra sunteți responsabil pentru siguranta copilului, daca nu respectati si nu va conformati cu aceste instructiuni si recomandari! Asigurati-vă ca persoana care utilizeaza caruciorul cunoaste si respecta instructiunile. Nu folositi componente sau accesorii pentru carucior, care nu sunt aprobat de catre producator sau distribuitor, deoarece acest lucru poate pune in pericol copilul dumneavoastra si poate duce la anularea garantiei caruciorului.

### RECOMANDĂRI ȘI AVERTISMENTE PENTRU O UTILIZARE SIGURĂ

#### **ATENȚIE!**

- 01.Important – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.
02. NICIODATĂ NU LĂSAȚI COPILUL FĂRĂ SUPRAVEGHERE.
03. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.
04. Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest Produs.
05. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
06. Utilizați centurile de siguranță de îndată ce copilul dvs. poate sta în sezut fără ajutor.
07. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
08. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
09. Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul căruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
10. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
11. Poziția cea mai inclinată a căruciorului este cea mai potrivită când acesta este utilizat de nou-născuți.
12. Dispozitivul de parcare (sistemul de frânare) trebuie acționat la așezarea și scoaterea copiilor din cărucior.
13. Orice greutate, agățată pe mânerul și/sau pe spatele spătarului și/sau lateral căruciorului, se va reflecta asupra stabilității căruciorului.
14. Sarcina maximă a coșului de bagaj nu trebuie să depășească 3 kg. Nu supraîncărcați coșul de bagaj, nu-l folosiți pentru transportarea unor copii în coș. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, garanția căruciorului este anulată.
15. AVERTIZARE: Întotdeauna a se folosi sistemul de blocare.



16. **AVERTIZARE:** A se folosi centuri de protecție după ce copilul poate să joace în poziția verticală fără ajutor.
17. Înainte de așeza copilul în cărucior, asigurați-vă că căruciorul este complet desfăcut și că toate mecanismele de blocare sunt acționate pentru a preveni vătămarea copilului cauzată de o pliere neașteptată.
18. Înainte de utilizare verificați dacă căruciorul este desfăcut corect, dacă toate piesele sunt în bună stare de funcționare și sunt fixate corect în poziția selectată. Încetați utilizarea la prezența unor îmbinări slăbite sau uzate, sau a unor piese defectate sau lipsă.
19. **AVERTIZARE:** Acest produs nu este potrivit a se folosi în timp de alergăți sau să alunecați.
20. Niciodată nu așezați în cărucior pernă sau salteluță cu grosime de peste 25 mm.
21. Întotdeauna fixați centura care trece între picioarele la centura de spate, pentru o protecție și siguranță maximă, când copilul vostru începe să se ridice singur pe picioare și mâini!
22. Folosiți funcțiunea spătarului pentru poziția așezată a copilului după ce împlinește vîrstă de 6 luni.
23. Nu pliați căruciorul și nu reglați pozițiile spătarului când copilul este în incinta sa!
24. ÎNTOTDEAUNA activați frânele/ dispozitivul de parcare, când nu țineți căruciorul, chiar dacă-l lăsați pentru câteva secunde.
25. Când coșul este montat pe cărucior, vă rugăm să nu desfaceți mecanismul de pliere.
26. Nu utilizați căruciorul pe scări sau borduri. Aceasta poate reflecta asupra soliditatea construcției și îmbinării.
27. Scaunul de copii automat nu înlocuiește coșul sau patul pentru copii. Dacă copilul vostru are nevoie de somn, acesta trebuie așezat în cărucior de copii potrivit, coș sau pat de copii.
28. Trebuie folosite numai piesele de schimb, care sunt livrate și/sau recomandate de către producătorul/distribuitorul.
29. Montarea, plierea și desfacerea căruciorului trebuie efectuate numai de adulți.
30. Întotdeauna țineți bordul de protecție fixat la rama căruciorului când copilul este în cărucior! Ridicarea copilului peste bord prezintă pericol pentru copil!
31. Nu permiteți copilului vostru să se ridice în cărucior, să cățărească sau să se agățe de cărucior!
32. Nu permiteți copiilor să se juca cu căruciorul! Jocurile sau alergarea copiilor sau animalelor în apropierea sau sub cărucior prezintă pericol!
33. Nu folosiți căruciorul pe scări sau scări rulante, pentru că ați putea pierde control asupra produsului, fiind posibilă căderea copilului vostru și vătămarea acestuia! Atenție sporită la coborârea sau urcarea unei borduri sau scări.
34. **ATENȚIE! FERIȚI DE FOC.** Nu folosiți produsul în apropierea unor surse de căldură directe – aparate de încălzire, mașini de gătit sau foc deschis.
35. Evitați folosirea produsului în apropierea unor corperi obiective de apă (piscine și altele)!
36. Nu utilizați pe teren neregulat, pe suprafețe cu pietriș, pe terenuri acoperite cu iarba (pe pajiști sau peluze), în zone pline de noroi.
37. După dezambalarea produsului, îndepărtați toate materialele de ambalare. Acestea nu sunt jucării, nu permiteți copiilor să se juca cu ele.
38. Scoica (funcția pentru nou-nascuți) este prevăzută pentru a se folosi de un copil care nu poate să se ridice singur în fund, nu poate să se rostogolească sau să se ridice în mâini și genunchi. Greutate maximă al copilului: 9 kg.

## COMPONENTE ȘI POZIȚIILE POSIBILE ALE SCAUNELOR

**VEZI FIGURILE PD-A și PD-B:**

**PD-A:** 1.Cadru și cărucior coș; 2.Scaun; 3. Roți de fata; 4.Roata din spate; 5. Bara de protectie reglabilă; 6. Copertina

## ASAMBLARE ȘI UTILIZARE

- 1. DEPLIEREA CARUCIORULUI– FIGURA A:** Trageți mânerul în sus până la punctul în care tubul ajunge la poziția de capăt, se va auzi un sunet de înclichetare la fixarea tubului.
- 2. MONTAREA ROTILOR DIN FATA– FIGURA B:** Introduceți roata de față în locașul respectiv din cărucior, la fixarea acesteia se va auzi un sunet de înclichetare. Asigurați-vă că roțile de față sunt bine fixate. Pentru fixarea deplasării căruciorului într-o direcție, apăsați mecanismul pentru blocarea roții de față în jos. Ridicați-l în sus pentru mișcarea liberă a roților la 360 de grade.
- 3. MONTAREA ROTILOR DIN SPATE– FIGURA C:** Ridicați partea inferioară a ramei în sus, așezați roțile de spate pe axa, la fixarea bună a acestora trebuie auzit un sunet de înclichetare. Pentru acționarea dispozitivului de parcare și blocarea roților din spate, apăsați în jos pedala axei de spate. Ridicați-l în sus pentru a le elibera.

**4. MONTAREA BORDULUI DE PROTECTIE - FIGURA D:** Așezați bordul de protecție în locașurile din plastic, asigurați-vă că este fixat. Butonul roșu trebuie să ieșe prin orificiul destinat acestuia. Pentru a-l elibera, apăsați butonul roșu de pe bordul de protecție.

**5. REGLAREA COSULUI DE IARNA - FIGURA E:** Așezați coșul în punctele de montare de pe toate părțile șasiului. Apăsați în jos până momentul în care butoanele se aşeză în orificiile destinate acestora. Apăsați butonul rotund pentru a regla unghiul coșului. Apoi fixați cu pârghia de blocare.

**6. REGLAREA CENTURIILOR DE SIGURANTA - FIGURA F:** Introduceți cele două dinți ale centurii transversale în cataramele din ambele părți, trebuie auzit un sunet de înclinchetare la poziționarea corectă a acestora. Centurile de umeri sunt poziționate prin strângerea dinților metalici și introducerea acestora în catarama.

Dispozitivele alunecătoare de reglare sunt fixate și trebuie reglate cu atenție în fiecare parte, astfel încât centura să fie strânsă în jurul corpului copilului vostru fără a-i provoca un sentiment de disconfort. Apăsați butonul cataramei, trageți pentru a-o deschide.

**7. MONTAREA ȘI FOLOSIREA UMBRELEI DE SOARE - FIGURA G :** Montarea umbrelei de soare: Fixați umbrela de soare pe partea superioară a ramei. Trageți fermoarul. Folosirea umbrelei de soare: Trageți în față umbrela de soare, desfaceți-o, trageți în spate pentru a o strângă.

**8. REGLAREA SPATARULUI LA COSUL DE IARNA - FIGURA H:** Pe spatele căruciorului sunt 3 catarame de siguranță. Pentru a trece în regim de sedere – închideți cele trei catarame. Pentru a trece în regim de culcare – desfaceți cele trei catarame.

1. Catarama superioară; 2. Catarama de nivel mediu; 3. Catarama inferioară.

**9. PLIEREA CARUCIORULUI - FIGURA I:** Apăsați mecanismele de blocare simultan în ambele părți. Apăsați în spate simultan cu ambele mâini. După plierea căruciorului, acesta este compact și comod de purtat.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

1. Verificați în mod regulat dispozitivele pentru blocare, frânele, centurile de siguranță și încheietorile, îmbinările și elementele de fixare, pentru a vă asigura că toate piesele sunt în stare bună de funcționare, nu sunt uzate și nici defecte.

2. Dacă descoperiți piese slabite, desprinse sau defecte, ele trebuie să fie reparate de către un service autorizat sau înlocuite cu piese originale. În caz contrar, garanția pentru cărucior poate fi anulată.

3. Nu aduceți modificări la construcția și nu înlocuiți piesele uzate cu altele, care nu sunt potrivite și nu sunt originale. Acest lucru poate duce la funcționarea defectuoasă a produsului și accidentarea copilului dumneavoastră. De asemenea, astfel de intervenții neautorizate pot duce la anularea garanției căruciorului.

4. Pentru a curăța rama, părțile murdare de plastic sau de metal, folosiți o cârpă moale din bumbac sau burete, umezite cu apă.

5. Niciodată nu curătați cu substanțe care conțin particule abrazive, amoniac, înalbitor sau spirt. NU spălați la mașina de spălat rufe piesele sau accesoriiile detașabile – copertină sau altele, deoarece acest lucru poate duce la defectarea lor. În caz contrar, garanția vă poate fi anulată.

6. După ce ați curățat căruciorul, întotdeună lasați-l să se usuce complet și după aceea îl puteți folosi sau pune la depozitat.

7. Pastrați căruciorul în spații închise – la interior. Condițiile din mediul inconjurător – aerul mării, drumuri acoperite cu sare, ploi acide și altele, dar precum și depozitatul în exterior, pot duce la apariția corodării.

8. Nu depozitați căruciorul într-un mediu umed. În caz că ați folosit căruciorul în mediu umed, trebuie să-l depliați, să-l stergeți cu o cârpă uscată și să-l lasați să se usuce complet în mod natural. Este posibil să apară mucegai, dacă depozitați căruciorul umed.

9. Exponerea exagerată la soare de asemenea poate duce la îmbătrânirea timpurie a pieselor de plastic și pierdeala cularilor tapiteriei.

10. Nu lasați alte obiecte pe cărucior – genți cu bagaj sau cumpărături și altele când îl folosiți sau când îl depozitați, deoarece aceste obiecte îl pot defecta și să se ajungă la accidentarea copilului în el. Dacă nu urmați această instrucțiune, garanția se anulează.

## Produs pentru Moni

**Producător și Importator:** Moni Trade S.R.L.;

**Adresă:** Bulgaria, oraș Sofia, Trebic, str. Dolo nr. 1

**Telefon:** 02/936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**IMPORTANTE! CONSERVA PER RIFERIMENTI FUTURI!**

LEGGI ATTENTAMENTE! CONTIENE INFORMAZIONI, ISTRUZIONI E RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI PER IL PRODOTTO E IL SUO UTILIZZO SICURO.

**ATTENZIONE!** GLI SCHEMI E LE FIGURE IN QUESTE ISTRUZIONI SONO ESCLUSIVAMENTE ILLUSTRATIVE E DI GUIDA. IL PRODOTTO ACQUISTATO PUÒ ESSERE DIVERSO DA ESSI. Il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi parte del prodotto senza preavviso.

**Questo passeggino è adatto per neonati e bambini di età compresa tra 0 e 36 mesi o fino a 15 kg (a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima).** Il passeggino è prodotto in conformità ai requisiti dello standard europeo EN 1888-1:2018+A1:2022 - "Articoli per l'infanzia. Mezzi di trasporto su ruote per bambini. Parte 1: Carrozzine e passeggini".

L'imbracatura a cinque punti garantisce la sicurezza del bambino. Le posizioni dello schienale, del poggiapiedi e del tettuccio sono regolabili.

Il sedile può essere installato in due posizioni, in modo che il bambino possa essere rivolto verso la direzione di marcia o in direzione opposta. La barra di sicurezza è regolabile e può essere rimossa a piacimento. Anche la maniglia è regolabile e può essere regolata nella posizione desiderata. La ruota anteriore ruota di 360°. Il tettuccio può essere rimosso, in modo che il passeggino si trasformi in versione estiva.

**AVVERTENZA!** Il vostro bambino sarà protetto al massimo se seguirete le istruzioni e le raccomandazioni contenute nel presente libretto! Prestare attenzione alle avvertenze e prendere tutte le precauzioni necessarie per evitare il rischio di lesioni o danni al bambino e per garantire la sua sicurezza! Se non si osservano e non si rispettano queste istruzioni e raccomandazioni, si è responsabili della sicurezza del bambino! Assicurarsi che tutti coloro che utilizzano il passeggino conoscano le istruzioni e le seguano. Non utilizzare parti o accessori per il passeggino non approvati dal produttore o dal distributore, in quanto ciò potrebbe mettere a rischio il bambino e invalidare la garanzia del passeggino.

## RACCOMANDAZIONI E AVVERTENZE PER UN UTILIZZO SICURO

**ATTENZIONE!**

- 01. IMPORTANTE – Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento.**
- 02. Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- 03. Prima dell' uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.**
- 04. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.**
- 05. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.**
- 06. Usare il sistema di ritenuta non appena il bambino è in grado di rimanere seduto da solo.**
- 07. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.**
- 08. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.**
- 09. Prima dell' uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.**
- 10. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**
11. Utilizzare la cintura di sicurezza quando il bambino inizia a stare seduto senza essere aiutato.
12. Utilizzare il prodotto per un bambino di peso non superiore a 15 kg.
13. Il portabebe` (funzione per neonati) è progettato per l'uso da parte di un bambino che non è in grado di stare seduto senza assistenza, di rideporsi e di stare sulle mani e sulle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg.
14. Il sedile (funzione cestino estivo) non è adatto ai bambini di età inferiore ai 6 mesi.
15. Non lasciare un materasso extra di spessore superiore a 25 mm nel portabebebè (da neonati).
16. Non mettere mai il cestello su un supporto.
17. Utilizzare il cestello solo su una superficie solida, orizzontale ed asciutta.
18. Per un neonato, utilizzare la posizione più bassa dello schienale.
19. Il carico massimo del cestino portabagagli non deve superare i 3 kg. Non sovraccaricare il cestino dei bagagli e non usarlo per trasportarvi bambini. La mancata osservanza di queste istruzioni invalida la garanzia del passeggino.



- 20.Il passeggino e la cesta sono progettati per essere utilizzati da un solo bambino.
- 21.Prima di ogni utilizzo, verificare che il passeggino sia correttamente e completamente dispiegato, che tutte le parti siano in buono stato di funzionamento e che siano fissate correttamente nella posizione selezionata. Interrompere l'uso in caso di giunti usurati o allentati, parti danneggiate o mancanti.
- 22.Fissare sempre l'imbracatura tra le gambette e la cintura in vita per garantire la massima protezione e sicurezza quando il bambino inizia ad alzarsi sulle braccia e sulle gambe da solo.
- 23.Tenere sempre la barra di sicurezza attaccata al telaio del passeggino quando il bambino è nel passeggino! Non sollevare il prodotto utilizzando la barra di sicurezza.
- 24.Non ripiegare il passeggino e non regolare la posizione dello schienale mentre il bambino è al suo interno.
- 25.Quando il portabebè è installato sul passeggino, non aprire il meccanismo di ripiegamento.
- 26.Non utilizzare il passeggino su scale o scale mobili. Prestare attenzione quando si scende o si sale da un marciapiede o da un gradino. Pericolo di perdita di controllo sul prodotto e di caduta del bambino. Un impatto più violento contro un bordo del marciapiede può compromettere la resistenza della struttura e degli elementi di montaggio.
- 27.Evitare l'uso in prossimità di specchi d'acqua (piscine, ecc.).
- 28.Non utilizzare su terreni irregolari, superfici ghiaiose, in aree erbose (su prati o pascoli), in aree fangose.
- 29.Non permettere al bambino di stare in piedi nel passeggino, di arrampicarsi o di appendersi ad esso.
- 30.Il seggiolino auto non sostituisce la culla o il lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere messo in un passeggino, in una culla o in un lettino adatti.
- 31.Il montaggio, il ripiegamento e lo spegnimento del passeggino devono essere eseguiti esclusivamente da un adulto.
- 32.Non utilizzare accessori, parti di ricambio e altri componenti non forniti dal produttore! Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per la sicurezza nel caso in cui vengano utilizzati pezzi di ricambio diversi da quelli originali ed omologati o raccomandati dal costruttore stesso.
- 33.Non apportare modifiche o cambiamenti alla costruzione! Se necessario, contattare il rivenditore o il servizio di assistenza autorizzato per la consulenza e la riparazione.
- 34.Non collocare corde o lacci supplementari sul prodotto per evitare il rischio di strangolamento.
- 35.Non utilizzare il prodotto se si riscontrano parti mancanti o danneggiate.
- 36.Non consentire la presenza di bambini di età inferiore ai 3 anni prima di aver assemblato completamente il prodotto per evitare l'accesso alle parti piccole e smontate.
- 37.Dopo aver disimballato il prodotto, rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Non sono un giocattolo e non lasciare che i bambini ci giochino.
- 38.Tenere lontano dal fuoco. Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore dirette - stufe, fornelli o fiamme libere.
- 39.Non conservare il prodotto in luoghi umidi o alla luce diretta del sole.

## PARTI E POSSIBILI POSIZIONI DEL SEDILE

VEDI FIGURE PD-A e PD-B:

**FIGURA PD-A:** 1.Telaio; 2.Cestino invernale; 3.Pneumatici anteriori; 4.Pneumatici posteriori; 5.Barra di sicurezza; 6.Tettuccio

## ASSEMBLAGGIO E USO

**1.DISPIEGAMENTO DEL PASSEGGINO – FIGURA A:** Tirare la maniglia verso l'alto quando il tubo raggiunge la posizione finale e si dovrebbe sentire uno scatto quando il tubo si blocca.

**2.MONTAGGIO DEGLI PNEUMATICI ANTERIORI – FIGURA B:** Inserire la ruota anteriore nella presa corrispondente del carrello; quando si blocca si dovrebbe sentire uno scatto. Assicurarsi che le ruote anteriori siano ben fissate. Premere il meccanismo di bloccaggio delle ruote anteriori verso il basso per bloccare il movimento in una direzione, sollevarlo per muovere le ruote liberamente di 360 gradi.

**3.MONTAGGIO DEGLI PNEUMATICI POSTERIORI – FIGURA C:** Sollevare la parte posteriore del telaio, mettere le ruote posteriori sull'assale, quando sono saldamente fissate si deve sentire uno scatto. Per attivare il dispositivo di parcheggio e bloccare le due ruote posteriori, premere il pedale dell'asse posteriore. Per sbloccarle, sollevarlo.

**4.MONTAGGIO DELLA BARRA DI SICUREZZA – FIGURA D:** Inserire la scheda di sicurezza nella presa di plastica e accertarsi che sia fissata. Il pulsante rosso deve fuoriuscire dall'apposito foro. Per sbloccarlo, premere il pulsante rosso sulla scheda di sicurezza.

**5.REGOLAZIONE DEL CESTO INVERNNALE – FIGURA E:** Posizionare il cestello nei punti di installazione su ciascun lato del telaio.

Spingere verso il basso finché i pulsanti non si innestano negli appositi fori. Premere il pulsante rotondo per regolare l'angolo del cestello. Quindi fissare con la rotella.

**6. REGOLAZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA – FIGURA F:** Inserire le due linguette della cintura addominale nella fibbia su entrambi i lati. Le cinture per le spalle si montano unendo le linguette metalliche e inserendole nella fibbia.

I regolatori scorrevoli sono al loro posto e devono essere regolati con attenzione su ciascun lato, in modo che la cintura sia stretta intorno al bambino senza causare fastidi. Premere il pulsante sulla fibbia, tirare per aprire.

**7. INSTALLAZIONE E UTILIZZO DEL TETTUCCIO – FIGURA G:** Montaggio della cappottina: fissare la cappottina alla parte superiore del telaio. Tirare la cerniera. Tirare il tettuccio in avanti per estenderlo e all'indietro per ripiegarlo.

**8. REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE DEL CESTO INVERNALE – FIGURA H:** Sul retro del passeggino sono presenti 3 fibbie di sicurezza. Per passare alla modalità seduta, allacciare le tre fibbie. Per passare alla modalità reclinabile, sganciare le tre fibbie. 1. Fibbia superior; 2. Fibbia centrale; 3. Fibbia inferiore

**9. RPIEGAMENTO DEL PASSEGGINO – FIGURA I:** Premere i meccanismi di bloccaggio contemporaneamente su entrambi i lati. Spingere indietro contemporaneamente con entrambe le mani. Una volta ripiegato, il passeggino è compatto e comodo da trasportare.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Controllate regolarmente i dispositivi di chiusura, i freni, le cinture di sicurezza e gli elementi di fissaggio, i giunti e i meccanismi di bloccaggio per assicurarvi che siano in buone condizioni, non usurati o danneggiati.
2. Se si trovano parti allentate, rotte o danneggiate, devono essere riparate da un centro di assistenza autorizzato o sostituite con parti originali. In caso contrario, la garanzia del passaggino sarà annullata.
3. Non apportare modifiche alla struttura e non sostituire le parti usurate con parti non adatte e non originali. Ciò può causare il malfunzionamento del passeggino e lesioni al bambino. Inoltre, rende nulla la garanzia del passeggino.
4. Per pulire la tappezzeria, le parti sporche in plastica o in metallo, utilizzare un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua.
5. Non pulire mai con detergenti contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol. NON lavare in lavatrice le parti e gli accessori rimovibili (cappottina, ecc.) perché potrebbero danneggiarsi. In difetto, la garanzia sarà annullata.
6. Lasciare sempre asciugare completamente il passeggino una volta pulito e successivamente utilizzarlo o riporlo per l'immagazzinamento.
7. Conservare il passeggino al coperto. Gli agenti ambientali (aria di mare, strade cosparse di sale, piogge acide, ecc.) nonché lo stoccaggio all'aperto provocano la corrosione.
8. Non conservare il passeggino in un ambiente umido. Se il passeggino è stato utilizzato in un ambiente umido, è necessario dispiegarlo, asciugarlo con un panno asciutto e lasciarlo asciugare completamente in modo naturale. Se il passeggino viene tenuto umido, può formarsi della muffa.
9. L'eccessiva esposizione al sole contribuisce a un più rapido invecchiamento delle parti in plastica e allo sbiadimento dei rivestimenti.
10. Quando si utilizza o si mette in deposito il passeggino, non appoggiare altri oggetti sul passeggino (bagagli, borse della spesa, borsette, ecc.), in quanto ciò potrebbe danneggiarlo e provocare lesioni al bambino che vi si trova. La mancata osservanza di queste istruzioni invalida la garanzia.

### Prodotto per MONI

**Produttore e importatore:** Moni Trade S.R.L.

**Indirizzo:** Bulgaria, Sofia, Trebich, Via "Dolo", n° 1

**Tel:** 02/936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!**

LEES AANDACHTIG! BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR HET PRODUCT EN HET VEILIGE GEBRUIK ERVAN.

**LET OP!** DE DIAGRAMMEN EN AFBEELDINGEN IN DEZE HANDLEIDING ZIJN ALLEEN TER ILLUSTRATIE EN ADVIES. HET PRODUCT DAT U HEBT GEKOCHT KAN ERVAN AFWIJKEN. De fabrikant behoudt zich het recht voor om enig onderdeel van het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

**Deze kinderwagen is geschikt voor pasgeboren baby's en kinderen van de leeftijd van 0 tot 36 maanden of met een gewicht tot 15 kg, mits dat vroeger is.** De kinderwagen is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van de Europese norm EN 1888-1:2018+A1:2022 - "Artikelen voor het opvoeden van jonge kinderen. Vervoermiddel op wielen voor kinderen. Deel 1: Kinderwagens en een mand voor een kinderwagen."

De 5-punts veiligheidsgordel zorgt voor de veiligheid van het kind. De rugleuning, de voetensteun en de overkapping kunnen in verschillende standen worden versteld.

Het zitje kan in twee standen worden gemonteerd. Hierdoor kan het kind met het gezicht naar voren of naar achteren in de kinderwagen worden geplaatst. De beschermkap is verstelbaar en kan indien gewenst worden verwijderd. De handgreep is ook verstelbaar en kan in de gewenste stand worden geplaatst. Het voorwielen draait op 360°. De overkapping is afneembaar. Op die manier maakt u van uw kinderwagen een zomer versie.

**AANDACHT!** Uw kind zal maximaal worden beschermd als u de aanwijzingen en de aanbevelingen van deze instructies opvolgt! Let op de waarschuwingen en neem alle nodige voorzorgsmaatregelen om het risico van letsel of schade aan het kind te voorkomen en zijn veiligheid te garanderen! U bent verantwoordelijk voor de veiligheid van het kind als u deze instructies en aanbevelingen niet naleeft! Zorg ervoor dat elke gebruiker van de kinderwagen de instructies kent en deze opvolgt. Gebruik geen onderdelen of accessoires voor de kinderwagen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of distributeur. Dit kan namelijk uw kind in gevaar brengen en leiden tot het vervallen van de garantie.

**AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK**

**01.BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING.**

**02.NOOIT HET KIND ZONDER TOEZICHT LATEN.**

**03.Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.**

**04.Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het inen uitklappen van het product om letsel te voorkomen.**

**05.Laat het kind niet met dit product spelen.**

**06.Gebruik het veiligheidstuigje zodra het kind zelfstandig rechtop kan zitten.**

**07.Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.**

**08.Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.**

**09.Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.**

10.Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.

11.Gebruik een veiligheidsgordel nadat het kind zonder hulp rechtop gaat zitten.

12.Gebruik het product voor een kind dat niet meer dan 15 kg weegt.

13.De mand (functie voor pasgeborenen) is bedoeld voor gebruik door een kind dat niet zonder hulp kan gaan zitten, omrollen en opstaan op handen en knieën. Maximaal gewicht kind: 9 kg.

14.Het zitje (functie zomermand) is niet geschikt voor kinderen onder de 6 maanden.

15.Laat geen extra matras dikker dan 25 mm in de mand (voor pasgeborenen).

16.Gebruik de mand nooit op een standaard.

17.Gebruik de mand alleen op een stevige, horizontale en droge ondergrond.

18.Gebruik voor een pasgeboren baby de laagste stand van de rugleuning.

19.Gebruik de rugleuningpositie voor kinderen vanaf 6 maanden.

20.Overlaad de kinderwagen niet! Anders kan hij omslaan en kan het kind gewond raken.

21.De maximale belasting van de bagagetras mag niet groter zijn dan 2 kg.



22. De maximale belasting van de bagagemand mag niet meer zijn dan 3 kg. Overlaad de bagagemand niet en gebruik hem niet voor kinderen om erin te rijden. Als u deze instructies niet opvolgt, vervalt de garantie van.
23. De kinderwagen en de mand zijn bedoeld voor gebruik door slechts één kind.
24. Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten.
25. Controleer voor elk gebruik of de kinderwagen correct en volledig is uitgeklapt, of alle onderdelen in goede staat verkeren en correct in de geselecteerde positie zijn bevestigd. Beëindig het gebruik als er versleten of losse verbindingen, beschadigde of ontbrekende onderdelen zijn.
26. Maak de gordel die tussen de beenjes van het kind blijft altijd vast aan de kruisgordel voor maximale bescherming en veiligheid wanneer uw kind zelfstandig gaat staan.
27. Houd het veiligheidsbord altijd vast aan het frame van de kinderwagen terwijl het kind erin zit! Til het product niet op aan de beschermplaat.
28. Vouw de kinderwagen niet op en pas de positie van de rugleuning niet aan terwijl het kind erin zit.
29. Wanneer de mand op de kinderwagen is geïnstalleerd, mag u het inklapmechanisme niet openen.
30. Gebruik de kinderwagen niet op trappen of roltrappen. Wees voorzichtig bij het op- of aflopen van een trottoir of trede. Gevaar voor verlies van de controle over het product en het vallen van het kind. Een sterkere stoeprandimpact kan de sterkte van de constructie en de montage beïnvloeden.
31. Vermijd het gebruik in de buurt van wateren (zwembaden, enz.).
32. Niet gebruiken op oneffen terrein, grindoppervlakken, grasvelden (weiden of gazons), modderige gebieden.
33. Laat het kind niet in de kinderwagen staan, erop klimmen of eraan hangen.
34. Het autostoeltje vervangt geen wieg of bed. Als uw kind moet slapen, moet het in een geschikte kinderwagen, wieg of bed worden geplaatst.
35. Het monteren, in- en uitklappen van de kinderwagen mag alleen door een volwassene worden gedaan.
36. Gebruik geen accessoires, reserveonderdelen en andere componenten die niet door de fabrikant zijn geleverd! De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor de veiligheid in het geval dat reserveonderdelen worden gebruikt die afwijken van de originele voor het goedgekeurde type of door hem worden aanbevolen.
37. Breng geen veranderingen en aanpassingen aan de constructie aan! Neem indien nodig contact op met de dealer of een erkend servicecentrum voor overleg en reparatie.

## ONDERDELEN

ZIE AFBEELDING PD-A: 1.Frame; 2.Wintermodule; 3.Voorwielen; 4.Achterwielen; 5.Frame; 5. Veiligheidsbord; 6. Overkapping

## MONTAGE EN GEBRUIK

- 1.DE KINDERWAGEN DE KINDERWAGEN UITKLAPPEN – AFBEELDING A:** Trek de hendel omhoog wanneer de buis de eindpositie bereikt en je zou een klik moeten horen wanneer de buis vergrendelt.
- 2.DE VOORWIELEN MONTEREN – AFBEELDING B:** Steek het voorwiel in de overeenkomstige aansluiting in de trolley, wanneer het wiel vastklikt hoor je een klik. Zorg ervoor dat de voorwielen stevig vastzitten. Druk de vergrendeling van het voorwiel naar beneden om beweging in één richting te blokkeren, til het op om de wielen 360 graden vrij te bewegen.
- 3.DE ACHTERWIELEN MONTEREN – AFBEELDING C:** Til de achterkant van het frame op, zet de achterwielen op de as, als ze stevig vastzitten hoor je een klik. Om de parkeerinrichting in te schakelen en de twee achterwielen te vergrendelen, druk je op het pedaal van de achters. Om ze los te maken, til je het omhoog.
- 4.HET VEILIGHEIDSBORD MONTEREN – AFBEELDING D:** Steek het veiligheidsbord in de plastic aansluiting en zorg ervoor dat het goed vastzit. De rode knop moet door het daarvoor bestemde gat naar buiten komen. Druk op de rode knop op de veiligheidskaart om hem los te maken.
- 5.DE WINTERMODULE VERSTELLEN – AFBEELDING E:** Plaats de mand op de installatiepunten aan elke kant van het chassis. Duw naar beneden tot de knoppen in de daarvoor bestemde gaten vastklikken. Druk op de ronde knop om de hoek van de mand aan te passen. Zet vervolgens vast met het duimweltje.
- 6.DE VEILIGHEIDSGORDELS VERSTELLEN – AFBEELDING F:**

Steek de twee tongen van de heupgordel aan weerszijden in het slot, ze moeten klikken als ze goed vastzitten. De schouergordels worden bevestigd door de metalen tongen naar elkaar toe te brengen en in het slot te steken. De schuifverstellers zitten op hun plaats en moeten aan elke kant voorzichtig worden versteld zodat de gordel strak om je kind zit zonder ongemak te veroorzaken. Druk op de knop op de gesp, trek om te openen.

**7.DE OVERKAPPING VERSTELLEN – AFBEELDING G:** De luifel monteren: Bevestig de luifel aan de bovenkant van het frame. Trek aan de rits. Trek de kap naar voren om hem uit te klappen en naar achteren om hem in te klappen.

**8.RUGLEUNING VERSTELLEN– AFBEELDING H:** Er zijn 3 veiligheidsgespen aan de achterkant van de wandelwagen. Om over te schakelen naar de zitstand - maak de drie gespen vast. Om over te schakelen naar ligstand - maak de drie gespen los.

**9.DE KINDERWAGEN INKLAPPEN – AFBEELDING I:** Druk de vergrendelingsmechanismen aan beide zijden tegelijk in. Duw tegelijkertijd met beide handen terug. Eenmaal opgevouwen is de wandelwagen compact en comfortabel om te dragen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Controleer regelmatig de vergrendelingen, remmen, veiligheidsgordels en gespen, verbindingen en vergrendelingsmechanismen om er zeker van te zijn dat ze in goede staat verkeren en niet versleten of beschadigd zijn.
2. Als u losse, kapotte of beschadigde onderdelen aantreft, moeten deze worden gerepareerd door een erkend servicecentrum of worden vervangen door originele onderdelen. Anders vervalt de garantie van de kinderwagen.
3. Breng geen wijzigingen aan de constructie aan of vervang versleten onderdelen door ongeschikte en niet-originele onderdelen. Hierdoor kan de kinderwagen defect raken en uw kind verwonden. En ook tot het vervallen van de garantie van de kinderwagen.
4. Gebruik een zachte katoenen doek of spons bevochtigd met water om het damast, vuile plastic of metalen delen van het product te reinigen.
5. Reinig nooit met schoonmaakmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten. Was de verwijderbare onderdelen en accessoires - luifel, enz. - NIET in de wasmachine, omdat dit tot schade kan leiden. Anders vervalt de garantie.
6. Laat de kinderwagen altijd volledig drogen na het schoonmaken en gebruik hem of berg hem op voor opslag pas dan.
7. Berg de kinderwagen binnen op. Omgevingsinvloeden - zeelucht, met zout bezaaide wegen, zure regen enz. evenals buitenopslag leiden tot corrosie.
8. Bewaar de kinderwagen niet in een vochtige omgeving. Als je de kinderwagen in een vochtige omgeving hebt gebruikt, moet je hem uitvouwen, drogen met een droge doek en volledig natuurlijk laten drogen. Er kan zich schimmel ontwikkelen op de kinderwagen als deze vochtig wordt bewaard.
9. Overmatige blootstelling aan de zon draagt bij aan snellere veroudering van kunststof onderdelen en vervaging van damast.
10. Plaats geen andere voorwerpen op de kinderwagen - bagage en boodschappentassen, handtassen, enz. wanneer u deze gebruikt of ophoudt, aangezien dit de kinderwagen kan beschadigen en het kind erin kan verwonden. Als u deze instructie niet opvolgt, vervalt de garantie.

**Gemaakt voor MONI**

**Fabrikant en importeur:** Moni Trade BV

**Adres:** Dolo-straat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije;

**Tel.:** +359 2/ 936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

**UPOZORENJE! SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!**

**PAŽLJIVO PROČITATE!** SADRŽI VAŽNE INFORMACIJE, UPUTSTVA I PREPORUKE O PROIZVODU I ZA NJEGOVO BEZBEDNU UPOTREBU.

**UPOZORENJE!** ŠEME I SLIKE U OVOM PRIRUČNIKU PREDSTAVLJaju SAMO PRIMERE. PROIZVOD KOJI STE KUPILI MOŽE DA SE RAZLIKUJE OD OVIH. Proizvođač zadržava pravo da promeni bilo koji deo proizvoda bez prethodne najave.

**Ova kolica su pogodna za novorođenčad i decu uzrasta od 0 do 36 meseci ili do 15 kg (ono što nastupi ranije).**

Kolica su proizvedena u skladu sa zahtevima Evropskog standarda EN 1888-1:2018+A1:2022 - Proizvodi za dojenčad i malu decu -- Dečja kolica -- 1. dio: Sklopiva kolica i kolica za novorođenčad.

Pettačasti pojas osigurava bezbednost deteta. Položaji naslona za leđa deteta, oslonca za noge i tende su podesivi. Sedište se može montirati u dva položaja pružajući mogućnost da dete bude okrenuto licem u pravcu kretanja ili u suprotnom pravcu. Sigurnosni bord je podesiv i može da se ukloni po Vašoj želji. I drška je podesiva i možete da je podesite u željenom položaju. Prednji točak se rotira za 360°. Tenda se može skinuti, pa se Vaša kolica pretvaraju u letnju verziju.

**PAŽNJA!** Ako pratite uputstva iz ovog priručnika, Vaše dete će biti maksimalno zaštićeno! Obratite pažnju na upozorenja i preduzmite sve neophodne mere bezbednosti da biste sprečili rizik od ozleda ili oštećenja deteta i da biste osigurali njegovu bezbednot! Ako ne poštujete i ne pratite ova uputstva i preporuke, Vi snosite odgovornost o bezbednosti Vašeg deteta! Uverite se da svako ko koristi ova kolica je upoznat sa uputstvima i poštuje ih. Nemojte koristiti delove ili dodatke za kolica koje nisu odobreni od strane proizvođača ili distributera, jer to može dovesti Vaše dete u opasnost i poništiti garanciju na kolica.

**BEZBEDNOSNE PREPORUKE I UPOZORENJA****UPOZORENJE!**

**01. PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE PROIZVODA DA BISTE OBEZBEDILI PRAVILNU UPOTREBU KOLICE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.**

**02. NIKADA NE OSTAVLJAJTE DETE BEZ NADZORA.**

**03. Uverite se da su svi uređaji za zaključivanje aktivirani pre upotrebe.**

**04. Dete držite na sigurnoj udaljenosti od svih delova prilikom sklapanja, rasklapanja ili prilagođavanja dečijih kolica.**

**05. Ne dozvolite detetu da se igra s ovim proizvodom.**

**06. Pre korišćenja proverite da li su uređaji za pričvršćivanje korpe, sedišta ili sedišta za kola pravilno zakopčani.**

**07. Koristite parking uređaj kada postavljate ili uzimate decu. UVEK aktivirajte kočnice pri parkiranju, dok na držite kolica čak i na kratko.**

**08. Uvek koristite sistem za zadržavanje.**

**09. Koristite sigurnosi pojas nakon što dete može da sedi samostalno.**

**10. Koristite proizvod za dete s težinom do 15kg.**

**11. Korpa za novorođenčad je pogodna za dete koje ne može samo da sedi, ne može da se prevrne i ne može da stane na ruke i kolena. Maksimalna težina deteta: 9kg.**

**12. Sedište nije prikladno za decu ispod 6 meseci.**

**13. Nemojte dodati preslavku deblju od 25 mm.**

**14. Nikada nemojte koristiti korpu na postolju.**

**15. Korpu koristite samo na tvrdoj, horizontalnoj i suvoj površini.**

**16. Uvek koristite najniži položaj naslonka za novorođenče.**

**17. Sedeći položaj naslona pogodan je za decu uzrasta od 6 meseci.**

**18. Nemojte preopteretiti kolicu! U suprotnom kolica se može prevrnuti, a dete može biti povređeno.**

**19. Maksimalno opterećenje korpe za prtljac ne sme biti veće od 3 kg. Ne preopterećujte prtljažnu korpu i nemojte ju koristiti za vožnju dece u njoj. Nepoštovanje ovih poništava garanciju kolice.**

**20. Maksimalno opterećenje prtljažne korpe ne sme biti veće od 2 kg!**



- 21.Kolica i korpa za dečija kolica su namenjeni samo za jedno dete.
- 22.Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje!
- 23.Pre svake upotrebe proverite da li je kolica pravilno i potpuno rasklopljena, da li su svi delovi u ispravnom stanju i da li su pravilno fiksirani u odabranom položaju. Prekinite upotrebu ako postoje istrošeni ili labavi spojevi, oštećeni ili nedostajući delovi.
- 24.Uvek stavljajte međunožnu traku između nogu deteta i namestite sigurnosne pojaseve oko struka i ramena za maksimalnu zaštitu i sigurnost kada vaše dete počne samostalno da ustaje.
- 26.Prečku uvijek držite pričvršćenom na ramu kolice dok je dete u kolicima! Ne podižite proizvod za zaštitnu dasku.
- 25.Ne rasklapajte kolice i ne regulirajte položaj naslona leđe dok je dete u njoj.
- 26.Kada je korpa za dece na kolicama, nemojte otvarati mehanizam za sklapanje.
- 27.Nemojte koristiti kolicu na stepenicama i pokretnim stepenicama. Budite oprezni kada se penjete ili silazite niz trotoara. Opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom i pada deteta. Udar o ivičnjak može da utiče na čvrstcu konstrukcije i montažu.
- 28.Izbegavajte uporebu u blizini vodenih površina (bazeni, itd.)!
- 29.Nemojte koristiti proizvod po neravnom terenu, šljunkovitim površinama, travnatim područjima (livadima i travnjacima), blatnjavim područjima.
- 30.Ne dozvolite detetu da stane, da se penje u kolicama ili da se naginje van nje!
- 31.Autosedište ne zamjenjuje kolevka ili krevet. Ako vaše dete treba da spava, trebate ga staviti u odgovarajuća kolica, kolevku ili krevet.
- 32.Sastavljanje, sklapanje i rasklapanje kolica treba da obavlja samo odrasla osoba.
- 33.Nemojte koristiti pribor, rezervne dijelove i druge komponente koji nisu isporučene od proizvođača. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za sigurnost u slučaju da se koriste rezervni delovi, različiti od originalnih za odobreni tip ili preporučeni od njega.
- 34.Nemojte praviti izmene i modifikacije na konstrukciji. Ako je potrebno, obratiti se prodavcu ili ovlašćenom servisu radi konsultacija i popravke.
- 35.Nemojtestaviti dodatne kablove ili vezice na proizvod da biste izbegli rizik od gušenja!
- 36.Nemojte koristiti proizvod ako primetite da neki delovi nedostaju ili su oštećeni!
- 37.Ne dozvolite deci mlađa od 3 godine budu prisutna prije nego što se proizvod potpuno sastavi kako biste izbegli pristup malim i rastavljenim delovima!
- 38.Nakon raspakiranja proizvoda, uklonite sve ambalaže. Nisu igračka i nedozvoljavajte deci da se igraju s njima.
- 39.Držite dalje od vatre. Proizvod nemojte koristiti u blizini neposrednih izvora topline – grejalica, peći ili otvorenog plamena.
- 40.Ne čuvajte proizvod na vlažnim mestima i pod direktnom sunčevom svetlošću!

## DELOVI/POZICIJE SEDIŠTA:

**SLIKE PD-A:** 1. Okvir; 2. Sjedište; 3. Prednji točkovi; 4. Zadnji točkovi; 5. Držač/branik; 6. Nadstrešnica

## SASTAVLJANJE I UPOTREBA

- 1.RASKLAPANJE KOLICA - SLIKU A:** Otkačite mehanizam za preklapanje, podignite ručicu dok se cev ne zakači na mjestu, trebali biste čuti zvuk klikanja
- 2.MONTAŽA PREDNJIH GUMA - SLIKU B:** Umetnute prednji točak u odgovarajući otvor u kućištu kolica. Uvjerite se da su prednji točkovi dobro pričvršćeni. Pritisnuti mehanizam za pričvršćivanje prednjeg točka kako bi se namjestio za vožnju u pravolinijskom smjeru , a podignite ga kako bi se točkovi slobodno kretali.
- 3.MONTAŽA ZADNJIH GUMA – SLIKU C:** Podignite zadnji deo okvira i ubacite zadnje točkove na osovinu; proverite da li su "kliknuli" na svoje mjesto i sigurno spojeni. Nagazite na zadnju stranu kočnice kako bi se zaustavila kolica.Kako bi se oslobodila kočnica,nagazite na prednju stranu.
- 4.MONTAŽA SIGURNOSNOG BORDA – SLIKU D:** Stavite držač u plastično kućište i proverite da li je fiksiran. Crveno dugme mora da iskoči u otvoru namenjenom za to. Da biste ga oslobođili, pritisnite crveno dugme na traci držača/branika
- 5.PODEŠAVANJE ZIMSKE KORPE – SLIKU E:** Postavite sjedište na mjesta za ugradnju na svaku stranu kolica. Pritisnite okrugli taster da biste podešili ugao sedišta. Zatim pričvrstite sa metalnim umetkom.
- 6. PODEŠAVANJE SIGURNOSNIH POJASA – SLIKU F:** Ubacite obe bočna konektora kopče, trebali biste čuti zvuk "klik", kada su pravilno uključeni.

Ramenski remen postavlja se povezivanjem i umetanjem metalnih konektora u kopču. Klizna podešavanja su postavljena i moraju se pažljivo podesiti sa obe strane, tako da je pojas u blizini deteta bez pritezanja i osjećaja nelagodnosti. Pritisnite dugme kopče i povucite kako biste ga otvorili.

**7. INSTALACIJA I RAD SA NADSTREŠNICOM/TENDOM – SLIKU G:** Pričvrstite nadstrešnicu na gornji dio okvira. Povucite rajsferšlus. Rukovanje sa nadstrešnicom: Povucite krošnju prema napred, kako biste je razvukli i unazad - kako biste ga prevukli.

**8. PODEŠAVANJE NASLONA ZIMSKE KORPE – SLIKU H:** Na zadnjoj strani kolica postoje 3 sigurnosne kopče. Da biste prešli na način sedenja - uključite tri kopče. Da biste prešli na lagani režim - isključite tri kopče.

1. Gornja kopča; 2. Srednja kopča; 3. Donja kopča

**9. SKLAPANJE KOLICA – SLIKU I:** Istovremeno pritisnite oba mehanizma za zaključavanje. Pritiskajte unazad istovremeno sa obje ruke. Nakon sto su kolica prekopljena, kompaktna su i jednostavna za nošenje.

## ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE PROIZVODA

1. Redovno proveravajte uređaje za zaključavanje, kočnice, sigurnosne pojaseve i dugmeta, zglobove i mehanizme za zaključavanje da biste bili sigurni da su u dobrom stanju i da nisu istrošeni ili oštećeni.

2. Ako pronađete labave, polomljene i oštećene delove, trebalo bi da ih popravi ovlašćeni servis ili da ih zamenite originalnim delovima. U suprotnom, garancija na kolica će biti nevažeća.

3. Ne pravite bilo kakvi modifikacije na konstrukciji niti zamenujte istrošene delove neodgovarajućim i neoriginalnim. To može dovesti nepravilno funkcionisanje kolice i povrede vašeg deteta. I takođe garancija kolice može biti poništена.

4. Za čišćenje tkanina, prljavih plastičnih ili metalnih delova proizvoda koristite meku pamučnu krpu ili sunđer navlažen vodom.

5. Nikada ne čistite deterdžentima koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbeljivač ili alkohol. NEMOJTE prati u mašini za pranje veša delove i pribor koji se skidaju – tendu i sl., jer to može dovesti do njihovog oštećenja. U suprotnom, garancija će biti poništена.

6. Uvek pustite da se kolica potpuno osuši nakon čišćenja, a zatim ju koristite ili odložite za skladištenje.

7. Čuvajte kolica u zatvorenom prostoru. Uticaji okoline - morski vazduh, putevi posuti solju, kisele kiše itd., kao i skladištenje na otvorenom mogu dovesti do korozije.

8. Ne čuvajte kolica u vlažnom okruženju. U slučaju da ste kolicu koristili u vlažnom okruženju, trebalo bi da kolicu rasklopite, osušite suvom krpom i ostavite da se potpuno prirodno osuši. Moguće je da se razviti buđ da biste kolicu čuvali vlažnu.

9. Preterano izlaganje suncu doprinosi bržem starenju plastičnih delova i bledenju tkanina.

10. Ne stavljajte bilo kakvih stvare na kolici – prtljag i torbe za kupovinu, ručne tašne i sl. kada ih koristite ili čuvate, jer to može oštetiti kolici i izazvati povredu deteta u njima. Nepoštovanje ovog uputstva poništava garanciju.

## Napravljeno za Moni u NRK

**Proizvođač i uvoznik:** Moni Trade doo,

**Adresa:** Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,

**Telefon:** 003592/936 07 90, **Web stranica:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)